A TEREX BRAND

Käyttäjän Opaskirja

Kattaa sarjanumerot

500 litran kuormauskauha ..... from serial n: SHOV50014B-1001
to serial n: SHOV50015B-1035

800 litran kuormauskauha ..... from serial n: SHOV80014B-1001
to serial n: SHOV80015B-1028

800 litran kuormauskauha ..... from serial n: SHOV80C14B-1001
to serial n: SHOV80C15B-1008

800 litran kuormauskauha ..... from serial n: SHOVR80014B-1001
to serial n: SHOVR80015B-1002

Tiilihäkillä ..... from serial n: BBSKET14B-1001
to serial n: BBSKET14B-1010

250 litran sekoituskauha ..... from serial n: MXBC25014B-1001
to serial n: MXBC25016M-1001

500 litran sekoituskauha ..... from serial n: MXBC50014B-1001
to serial n: MXBC50014B-1010

500 litran man. betonikauha ..... from serial n: CB500MA14B-1001
to serial n: CB500MA14B-1002

500 litran hydr. betonikauha ..... from serial n: CB500HY14B-1001
to serial n: CB500HY14B-1010

800 litran man. betonikauha ..... from serial n: CB800MA14B-1001
to serial n: CB800MA14B-1010

800 litran hydr. betonikauha ..... from serial n: CB800HY14B-1001
to serial n: CB800HY14B-1010

Ylläpitotietojen

kanssa

Ensimmäinen Painos

Ensimmäinen Uusintapainos

Osa Nro. 57.0303.5215

Sisällys

Johdanto ..... Sivu 3
Lisävarusteiden Tunnistus ..... Sivu 5
Kilvet Ja Tarrat ..... Sivu 7
Turvallisuustoimenpiteet ..... Sivu 9
Lisävarusteiden Kuvaus ..... Sivu 17
Tarkastukset ..... Sivu 21
Käyttöohjeet ..... Sivu 25
Ylläpito ..... Sivu 41
Kuormataulukot ..... Sivu 45
Kaavat ..... Sivu 55
EY-Vaatimustenmukaisuusvakuutus .... Sivu 57

TEREX Global GmbH

Muhlenstrasse 26
8200 Schaffhausen
Sveitsi

Tekninen tukipalvelu sähköposti
Puhelin: +39 075 9418129
+39 075 9418175
e-mail: UMB.Service@terex.com

Copyright © 2014 Terex Corporation

Ensimmäinen painos - Ensimmäinen uusintapainos, elokuu 2014

Genie on Terex South Dakota, Inc.:n rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja useissa muissa maissa. GTH on Terex South Dakota, Inc.:n rekisteröity tavaramerkki.

Johdanto

Symbolit



Turvallisuusvaroituksen symboli: varoittaa sinua mahdollisesta loukkaantumisvaarasta. ilmoitukset, jotka ohjaavat välttämään loukkaantumisen tai kuoleman.

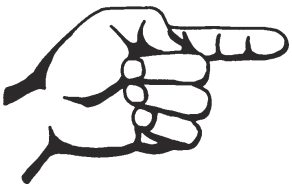
VAARA ***Punainen: osoittaa tilanteen, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.***

VAROITUS ***Oranssi: osoittaa tilanteen, joka saattaa johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.***

HUOMIO ***Keltainen: osoittaa tilanteen, joka saattaa johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.***

HUOMAA ***Sininen: osoittaa tilanteen, joka saattaa johtaa omaisuusvahinkoon, ellei sitä vältetä.***

SUOJELE YMPÄRISTÖÄ ***Vihreä: käytetään kiinnittämään huomio tietoon, joka koskee ympäristönsuojelua.***



Sivu jätetty tarkoituksella tyhjäksi

Lisävarusteiden Tunnistus

Varmista, että käyttöopas vastaa lisävarustetta, johon viitataan.

TAVARANIMIKE:

- ✓ **KUORMAUSKAUHA**
- ✓ **TIILIHÄKKI**
- ✓ **SEKOITUSKAUHA**
- ✓ **BETONIKAUHA**

MALLIT:

- ✓ **500 litran kuormauskauha**
- ✓ **800 litran kuormauskauha**
- ✓ **Tiilihäkillä**
- ✓ **250 litran sekoituskauha**
- ✓ **500 litran sekoituskauha**
- ✓ **500 litran manuaalinen betonikauha**
- ✓ **500 litran hydraulinen betonikauha**
- ✓ **800 litran manuaalinen betonikauha**
- ✓ **800 litran hydraulinen betonikauha**

TUOTTEEN TUNNISTUS

Tunnistuskilvessä on lisävarusteen koodi.

- *500 litran kauha 59.0201.9009 GT*
- *800 litran kauha 59.0201.9010 GT*
- *800 litran kauha 59.0201.9013 GT*
- *800 litran kauha 59.0201.9008 GT*
- *Tiilihäkillä 59.0401.2013 GT*
- *250 litran sekoituskauha 59.0401.2018 GT*
- *500 litran sekoituskauha 59.0401.2016 GT*
- *500 litran manuaalinen betonikauha 59.0401.2012 GT*
- *500 litran hydraulinen betonikauha 59.0401.2013 GT*
- *800 litran manuaalinen betonikauha 59.0401.2014 GT*
- *800 litran hydraulinen betonikauha 59.0401.2015 GT*

SOVELLETUT STANDARDIT

Käyttäjän turvallisuuden varmistamiseksi kurottajan, johon on kiinnitetty teleskooppinen puomi, riskianalyysiä tehdessä on noudatettu seuraavia standardeja:

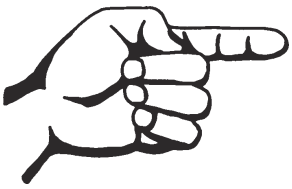
Direktiivi	*Otsikko*
2006/42/EY	Konedirektiivi

Standardi	*Otsikko*
EN 1459:1988/A2:2009	Teollisuustrukkien turvallisuus. Itsestään kulkevat kurotustrukit.

TUNNISTUSKILPI

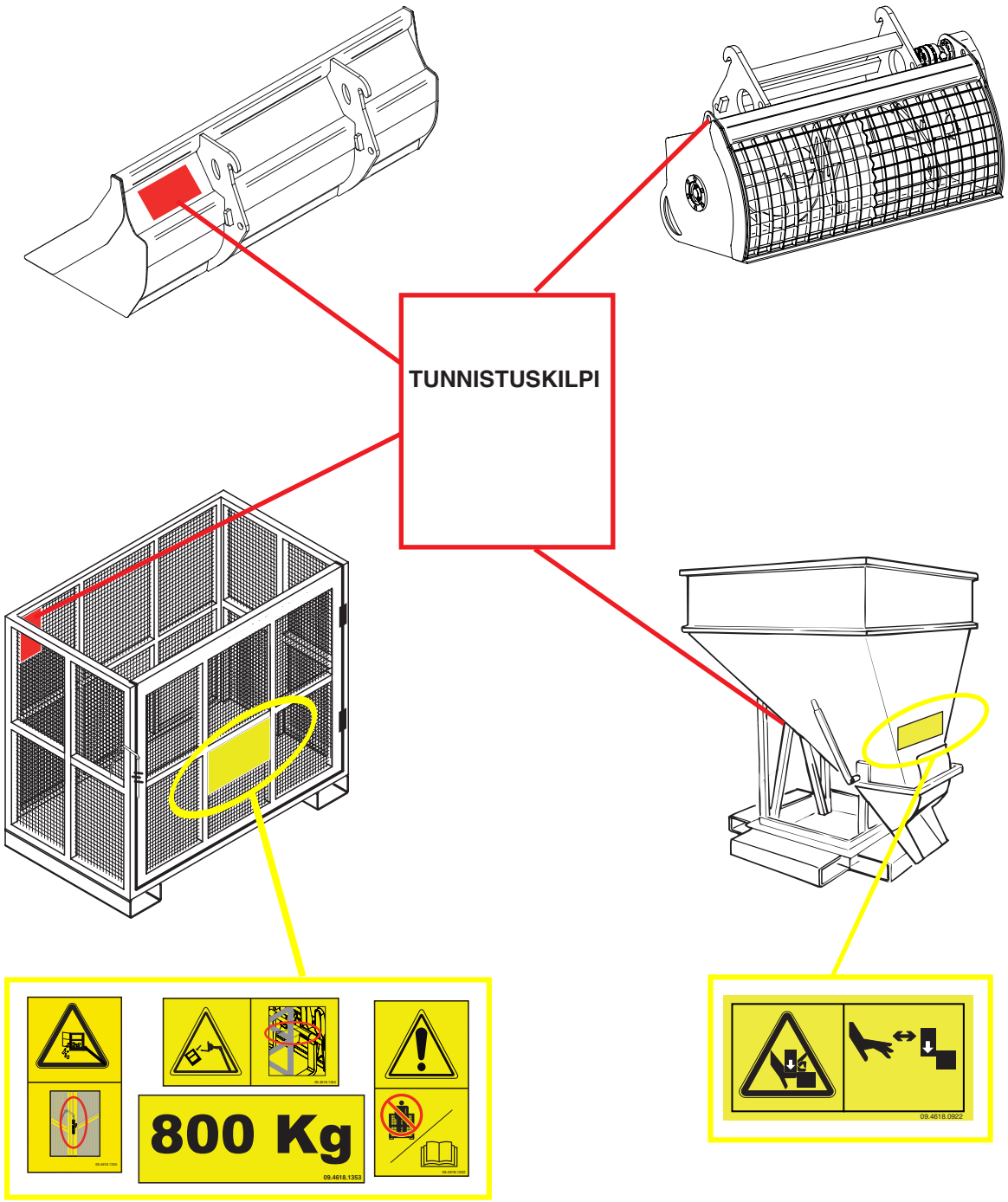
Lisävarusteisiin on kiinnitetty seuraava tunnistuskilpi.

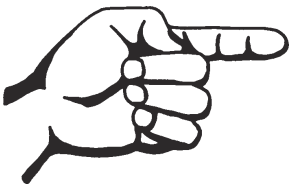
Tunnistuskilpeen on painettu lisävarusteen malli, nimike, sarjanumero, paino, tilavuus ja valmistusvuosi.



Sivu jätetty tarkoituksella tyhjäksi

Kilvet Ja Tarrat





Sivu jätetty tarkoituksella tyhjäksi

Turvallisuustoimenpiteet

VIOITTUNEEN KONEEN VAARAT

- Älä käytä lisävarustetta, jos se on vaurioitunut tai rikkoutunut.
- Tarkista lisävaruste perusteellisesti ennen käyttöä ja testaa kaikki toiminnot ennen jokaista työvuoroa. Poista vaurioitunut tai rikkoutunut lisävaruste välittömästi käytöstä ja merkitse se kilvellä.
- Varmista, että kaikki huoltotyöt on suoritettu tämän ja trukin käyttöoppaan mukaisesti.
- Varmista, että kaikki tarrat ovat paikoillaan ja luettavissa.
- Varmista, että käyttäjän kappale on vahingoittumaton, luettavissa ja sijoitettu omaan lokeroonsa koneessa.

HENKILÖVAHINKOJEN VAARAT

- Älä käytä lisävarustetta, jos trukin hydraulijärjestelmässä on öljyvuotoja. Ilman tai hydrauliöljyn vuoto pystyy läpäisemään ihon tai aiheuttamaan iholle palovamman.
- Käytä konetta aina hyvin tuuletetulla alueella välttääksesi häkämyrkytyksen.
- Älä laske puomia, jos alapuolella olevalla alueella on henkilökuntaa tai esteitä.

TURVALAITTEET

Kone on varustettu useilla turvalaitteilla. Niitä ei tule koskaan peukaloida tai poistaa.
Tarkista säännöllisesti näiden laitteiden suorituskyky.
Mikäli vikoja esiintyy, lopeta työskentely välittömästi ja ryhdy toimiin viallisen laitteen uusimiseksi.
Tarkista turvalaitteet trukin käyttöoppaan Huolto-luvun ohjeiden mukaan.

MOMENTTIA RAJOITTAVA SÄÄTÖ

Kuormanrajoitusjärjestelmä on kehitetty auttamaan käyttäjää ylläpitämään koneen pitkittäisvakaus. Pitkittäisvakauden raja-arvon lähestymisestä ilmoitetaan merkkivaloilla ja -äänillä.
Tämä laite ei kuitenkaan korvaa käyttäjän kokemusta. On käyttäjän vastuulla soveltaa vaadittavia turvatoimia ja työskennellä koneelle suunniteltujen raja-arvojen sisällä.

Turvallisuustoimenpiteet

Tämän oppaan käyttöohjeiden ja turvallisuussääntöjen huomiotta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

Älä käytä lisävarustetta, ellet:

- Opettele lisävarusteen tärkeimmät toimintaperiaatteet ja sovella niitä tässä käyttöoppaassa ilmoitetussa turvatilassa.
  1. **Vältä vaarallisia tilanteita.** Lue ja ymmärrä turvaohjeita ennen seuraavaan kappaleeseen siirtymistä.
  2. **Tee aina tarkastus ennen käyttöönottoa.**
  3. **Tarkista aina lisävarusteen toimintoja ennen käyttöä.**
  4. **Tarkista työmaata.**
  5. **Käytä lisävarustetta ainoastaan sille suunniteltuihin tarkoituksiin.**

- Lue valmistajan ohjeet ymmärtäen ja noudata niitä, turvallisuusmääräyksiä, turvallisuus- ja käyttöoppaita ja lisävarusteeseen kiinnitettyjä tarroja.
- Lue, ymmärrä ja noudata työnantajan turvallisuussääntöjä ja työmaan säännöksiä.
- Lue, ymmärrä ja noudata soveltuvia maakohtaisia säännöksiä.
- Lisävarusteen käyttö on tarkoitettu ainoastaan ammattitaitoisille henkilöille ja sitä tulee käyttää turvallisuusmääräysten mukaisesti.

YLEISET HUOMAUTUKSET

Useimmat onnettomuuksista, jotka tapahtuvat työskennellessä, korjatessa tai huollettaessa koneita, aiheutuvat koska perusturvallisuustoimenpiteitä ei noudatettu.
Siksi on tärkeää ottaa jatkuvasti huomioon mahdolliset vaarat ja seuraukset, joita koneen käytöstä saattaa aiheutua.

HUOMAA

Jos tunnistat vaaralliset tilanteet, pystyt ehkäisemään onnettomuuksia!

VAARA

Tämän käyttöoppaan sisältämät ohjeet on laatinut TEREX Global GmbH: ei ole poissuljettua, että olemassa on käytännöllisempiä ja yhtä lailla turvallisia tapoja koneen ja/tai lisävarusteen käyttöönottoon, niillä työskentelyyn ja niiden korjaukseen ottaen huomioon myös käytössä olevat tilat ja apulaitteet.

Jos päätät noudattaa ohjeita, jotka poikkeavat tässä oppaassa annetuista, sinun tulee ehdottomasti:

- olla varma siitä, että toimenpiteet jotka aiot suorittaa, eivät ole nimenomaisesti kiellettyjä;
- olla varma siitä, että menetelmät ovat turvallisia eli yhdenmukaisia tämän osion sääntöjen ja määräyksien kanssa;
- olla varma siitä, että menetelmät eivät aiheuta vauriota koneelle suorasti tai epäsuorasti tai tee siitä vaarallista;
- ota yhteyttä TEREX Global GmbH Tukipalveluun opastuksen ja tarvittavan kirjallisen luvan saamiseksi.

Turvallisuustoimenpiteet

VASTUUSSA OLEVAN HENKILÖKUNNAN VAATIMUKSET

TRUKIN KÄYTTÄJÄN vaatimukset

Konetta ja/tai lisävarustetta jatkuvasti tai satunnaisesti käyttävän henkilön tulee noudattaa ehdottomasti seuraavia vaatimuksia:

terveys:
ennen työskentelyä tai sen aikana ei tule käyttää alkoholia, lääkkeitä tai muita psykofyysiseen kuntoon ja sitä kautta myös koneen ja lisävarusteen ohjausta koskevaan asenteeseen vaikuttavia aineita.

fyysinen:
hyvä näkö, terävä kuulo, hyvä koordinaatiokyky ja kyky suorittaa kaikki vaaditut toimet turvallisesti noudattaen tämän opaskirjan ohjeita.

henkinen:
kyky ymmärtää ja noudattaa pakollisia sääntöjä, säännöksiä ja turvallisuustoimenpiteitä. Heidän tulee olla huolellisia ja järkeviä oman ja muiden turvallisuuden takaamiseksi ja heillä tulee olla halu suorittaa työ oikein ja vastuullisella tavalla.

tunteellinen:
heidän tulee pysyä rauhallisena ja olla kykeneviä arvioimaan omaa fyysistä ja psyykkistä tilaansa.

oppimiseen liittyvät:
käyttöoppaan, oheisten taulukoiden ja kaavioiden, varoitus- ja vaarakilpien ja -tarrojen huolellinen lukeminen ja opiskelu; ammattitaito ja pätevyys kaikkiin koneen ja/tai lisävarusteen toimintoihin ja käyttöön liittyviin tehtäviin.

HUOMAA

Käyttäjällä tulee olla lisenssi (tai ajokortti) jos kyseessä olevan maan laki, jossa konetta käytetään, vaatii sellaista. Ota yhteyttä asiantuntevaan elimeen. Italiassa käyttäjän tulee olla vähintään 18-vuotias.

HUOLTOMIESTEN vaatimukset

Koneen ja/tai lisävarusteen huoltoon valtuutetuilla henkilöillä tulee olla maansiirtokoneiden huoltoon pätevöittävä mekaanikon koulutus ja heidän tulee ehdottomasti noudattaa seuraavia vaatimuksia:

fyysinen:
hyvä näkö, terävä kuulo, hyvä koordinaatiokyky ja kyky suorittaa kaikki vaaditut huoltotoimet turvallisesti noudattaen tämän opaskirjan ohjeita.

henkinen:
kyky ymmärtää ja noudattaa pakollisia sääntöjä, säännöksiä ja turvallisuustoimenpiteitä. Heidän tulee olla huolellisia ja järkeviä oman ja muiden turvallisuuden takaamiseksi ja heillä tulee olla halu suorittaa työ oikein ja vastuullisella tavalla.

koulutus:
heidän tulee lukea ja sisäistää tämä käsikirja, sen graafiset esitykset ja kaaviot, tunnistus- ja vaaroista varoittavat kilvet. Heidän tulee olla harjaantuneita ja koulutettuja koneen käyttöön.

HUOMAA

Koneen ja/tai lisävarusteen määräaikaishuoltoon ei sisälly erittäin monimutkaisia teknisiä töitä, joten myös koneenkäyttäjä voi suorittaa ne, jos hänellä on tarvittavat mekaniikan perustiedot.

Turvallisuustoimenpiteet

■ TYÖVAATTEET

Työn aikana, mutta erityisesti kun konetta huolletaan tai korjataan, käyttäjien on käytettävä soveltuvaa suojavaatetusta:

- Haalarit tai muut mukavat vaatteet. Käyttäjien ei tule käyttää vaatteita, joissa on leveät hihat tai esineitä, jotka voivat jäädä kiinni koneen liikkuviin osiin.
- Kuulosuojaimet tai vastaavat varusteet.
- Suojakypärä.
- Suojahansikkaat.
- Työkengät.



Käytä vain tarkoitukseen suunniteltuja työvaatteita, jotka ovat hyvässä kunnossa.

■ Henkilökohtaiset SUOJAVARUSTEET

Erityisissä työskentelytilanteissa on käytettävä seuraavia henkilökohtaisia suojavarusteita:

- Hengityslaite (tai pölysuojain).
- Suojalasit tai kasvomaski.

■ MUUT VAARAT

■ Vaarat TYÖMAALLA

Ota aina huomioon olosuhteet työmaalla, jolla aiot työskennellä:

- Tutki aina työalue ja vertaa sitä koneen mittasuhteisiin eri laitekokoonpanoilla.

VAARA

Kone ei ole sähköeristetty eikä anna suojaa, jos sähkövoimajohtoon kosketetaan tai ollaan sen lähellä.
Pidä aina vähimmäisturvaväli teleskooppipuomiin ja nostettuun kuormaan. Sähkövaaroja!

- Pysy pois koneen lähettyviltä, jos se on kosketuksissa jännitteelliseen voimajohtoon. Maassa olevan henkilökunnan ei tule koskaan koskea tai käyttää konetta, ennen kuin jännite on katkaistu voimajohdosta.

SÄHKÖVOIMAJOHTOON KOSKETTAMINEN VOI JOHTAA KUOLEMAAN TAI LOUKKAANTUMISEEN					
OTA AINA YHTEYTTÄ SÄHKÖVOIMAJOHDON HALTIJAAN. SÄHKÖVIRTA TULEE KATKAISTA TAI VOIMAJOHTO SIIRTÄÄ TAI ERISTÄÄ ENNEN KUIN KONEEN KÄYTTÖ ALOITETAAN.					
VOIMAJOHDON JÄNNITE			VAADITTU VÄLIMATKA		
0	-	50 kV	10 ft	3.00 m	
50	-	200 kV	15 ft	4.60 m	
200	-	350 kV	20 ft	6.10 m	
350	-	500 kV	25 ft	7.62 m	
500	-	750 kV	35 ft	10.67 m	
750	-	1000 kV	45 ft	13.72 m	

VAARA

Älä koskaan käytä konetta myrskyn aikana.

VAROITUS

Koneenkäyttäjän tulee tutkia tarkasti koko näkökenttänsä ennen trukin käyttöä.

Turvallisuustoimenpiteet

■ KÄYTÖN tai HUOLLON vaarat

Ennen käyttöä tulee suorittaa seuraavat varotoimet:

- Varmista ensin, että huoltotoimet on suoritettu huolellisesti asetetun aikataulun mukaan.

⚠ VAROITUS

Aseta trukki työasentoon. Vaaita se asianmukaisesti.

- Varmista, että polttoainetta on tarpeeksi, jotta vältetään moottorin äkillinen sammuminen erityisesti kriittisen liikkeen aikana.
- Puhdista välineet, tietokilvet, valot ja hytin tuulilasi perusteellisesti.
- Tarkista, että kaikki koneeseen asennetut ja työmaalla olevat turvalaitteet toimivat oikein.
- Jos ongelmia tai vaikeuksia esiintyy, informoi työnjohtajaa välittömästi. Älä aloita työskentelyä vaarallisissa olosuhteissa.
- Älä tee väliaikaisia korjauksia, jotta pääsisit aloittamaan työt!

Työn, ja erityisesti huollon aikana, kiinnitä eniten huomiota seuraaviin:

- Älä kulje alitse tai pysähdy nostetun kuorman tai koneen osien, joita kannattelevat vain hydrauliset sylinterit tai köydet, alle.
- Pidä koneen kahvat ja portaat puhtaina öljystä, rasvasta tai liasta putoamisien ja liukastumisien välttämiseksi.



- Kun menet sisään/tulet ulos ohjaamosta tai muista korkealla olevista osista, käänny koneeseen päin; älä koskaan käänny selin.



- Kun suoritat toimenpiteitä vaarallisilla korkeuksilla (yli **1,5 metriä** maanpinnan yläpuolella), käytä aina hyväksyttyä putoamista rajoittavaa tai estävää laitetta.
- Älä mene sisään/poistu koneesta sen ollessa käynnissä.
- Älä poistu ohjaajan paikalta kun kone on käynnissä.
- Älä pysähdy tai tee toimenpiteitä koneen pyörien alapuolella tai välissä kun moottori on käynnissä. Kun tällä alueella täytyy suorittaa huoltoa, pysäytä moottori.
- Älä suorita huoltoa tai korjaustöitä ilman riittävää valaistusta.
- Kun käytät koneen valoja, valokeila tulee suunnata niin, ettei se sokaise työssä olevaa henkilökuntaa.
- Ennen jännitteen kytkemistä sähkökaapeleihin tai komponentteihin, tarkista kytkennät ja kunnollinen toiminta.
- Älä suorita toimenpiteitä sähkökomponenteille, joiden jännite ylittää **48 V**.
- Älä kytke kosteita pistokkeita tai pistorasioita.
- Kilpiä ja vaarasta varoittavia tarroja ei tule koskaan poistaa tai peittää, eivätkä ne saa muuttua lukukelvottomiksi.
- Älä poista turvalaitteita, suojia, suojakoteloita ym. paitsi huoltoa varten. Mikäli niiden poistaminen on tarpeen, pysäytä moottori, poista ne varovaisesti ja muista aina laittaa ne takaisin ennen moottorin käynnistämistä ja koneen käyttöön ottoa.

Turvallisuustoimenpiteet

- Ennen huolto- tai korjaustoimenpiteitä, pysäytä moottori ja irrota akut.
- Älä voitele, puhdista tai säädä liikkuvia osia.
- Älä tee toimenpiteitä käsin silloin, kun tarkoitukseen on olemassa työkaluja.
- Vältä huonokuntoisten työkalujen käyttöä, älä käytä niitä epäasiallisella tavalla esim. pihtejä jakoavaimen sijasta jne.
- Kuorman sijoittaminen eri kohtaan lisälaitteen kiinnityslevyllä on kielletty.

⚠ VAROITUS

Hydraulisen piirin toimenpiteet tulee suorittaa valtuutetun henkilökunnan toimesta.
Tämän koneen hydrauliseen piiriin on asennettu painesäiliöt. Sinä tai muut voitte loukkaantua vakavasti, jos säiliöistä ei poisteta painetta kokonaan.
Tehdäksesi tämän, sammuta moottori ja paina jarrupoljinta 8–10 kertaa.



- Varmista ennen toimenpiteiden suorittamista paineistetussa hydraulilinjassa tai hydraulikomponentteja irrottamista, että paine on poistettu kyseessä olevasta linjasta ja että se ei sisällä kuumaa nestettä.
- Älä tyhjennä katalyyttisiä äänenvaimentimia tai muita astioita, jotka sisältävät palavia aineita, ilman tarvittavia varotoimia.
- Varmista minkä tahansa huolto- tai korjaustyön jälkeen, että koneen lokeroihin, liikkuviin osiin tai imu- ja jäähdytysilman reitille ei ole jäänyt työkaluja, kangasta tai muuta esinettä.
- Älä anna ohjeita tai merkkejä usealle ihmiselle samanaikaisesti työskennellessäsi. Vain yhden henkilön tulisi antaa ohjeita ja merkkejä samaan aikaan.
- Ota aina huomioon työnjohtajan antamat ohjeet.
- Älä häiritse käyttäjää työvaiheen tai kriittisten liikkeiden aikana.
- Älä huuda käyttäjälle yllättäen, mikäli se on tarpeetonta.
- Älä pelästytä käyttäjää millään tavalla tai heitä esineitä.
- Älä koskaan jätä konetta työskentelyn jälkeen mahdollisesti vaarallisiin olosuhteisiin.
- Irrota lisälaite ennen huolto- tai korjaustöitä.

■ KONEEN KÄYTÖN vaarat

Vältä ehdottomasti seuraavia työtilanteita::

- Älä käsittele kuormia, jotka ylittävät koneen maksimikapasiteetin.
- Älä nosta tai pidennä puomia, jos kone ei ole tukevalla, tasaisella alustalla.
- Älä käytä konetta kovassa tuulessa. Älä kasvata tuulelle alttiin koneen tai haarukoissa olevan kuorman pinta-alaa. Tuulelle alttiin alueen kasvattaminen pienentää koneen vakautta.
- Ole erityisen varovainen ja käytä alhaisia nopeuksia, kun konetta ajetaan epätasaisella tai epävakaalla alustalla, liukkailla pinnoilla tai kuoppien tai pudotusten lähellä.
- Rajoita liikkumisnopeutta huomioiden maan olosuhteet, mäenrinteet, henkilökunnan läsnäolo tai muut tekijät, jotka voivat aiheuttaa törmäyksen.
- Älä aseta tai kiinnitä kuormia roikkumaan mihinkään koneen osaan.

Turvallisuustoimenpiteet

RÄJÄHDYKSEN TAI TULIPALON vaarat

- Älä käynnistä moottoria, jos haistat tai havaitset LPG:tä, bensiiniä, dieselpolttoainetta tai jotakin muuta räjähtävää ainetta.
- Älä tankkaa konetta moottorin ollessa käynnissä.
- Tankkaa kone ja lataa akku vain hyvin tuuletetulla alueella poissa kipinöiden, avotulen ja sytytettyjen savukkeiden luota.
- Älä käytä konetta vaarallisissa ympäristöissä tai paikoissa, joissa on syttyviä tai räjähtäviä kaasuja tai materiaaleja.
- Älä injektoi eetteriä hehkutulpilla varustettuihin moottoreihin.
- Älä jätä polttoainekanistereita tai -pulloja epäsopiviin paikkoihin.
- Älä tupakoi tai käytä avotulta alueilla, joilla on tulipalon vaara tai kun polttoainetta, öljyä tai akkuja on läsnä.
- Käsittele varoen kaikkia syttyviä tai vaarallisia aineita.
- Älä peukaloi sammuttimia tai painesäiliöitä.

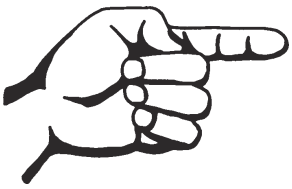


VIOTTUNEIDEN KOMPONENTTIEN vaarat

- Älä käytä moottorin käynnistämiseen akun laturia tai akkuja, joiden jännite ylittää 12 V.
- Älä käytä konetta hitsausalustana.

HENKILÖVAHINKOJEN vaarat

- Älä käytä konetta, kun hydrauliöljyn tai ilman vuoto on havaittu. Ilman tai hydrauliöljyn vuoto pystyy läpäisemään ihon tai aiheuttamaan iholle palovamman.
- Käytä konetta aina hyvin tuuletetulla alueella välttääksesi häkämyrkytyksen.
- Älä laske puomia, jos alue alapuolella ei ole vapaa henkilökunnasta tai esteistä.

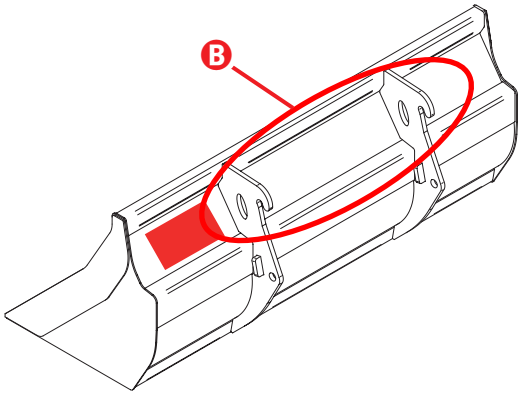


Sivu jätetty tarkoituksella tyhjäksi

Lisävarusteiden Kuvaus

KAUHAN YLEISKUVAUS

Kauha muodostuu koverasta hitsatusta teräsrakenteesta ja se on suunniteltu irtoaineksen (multa, hiekka, vilja, kiviaines) kuormaukseen ja siirtoon.
Rakenteen tärkeimpiä osia ovat kauhan ohjausreunana toimiva etuterä, joka “leikkaa” aineksen ja erottaa kauhan sisään kerättävän osan, kupera keskirunko, johon aines kerätään, ja reunoilta suljetut sivuseinät, jotka rajoittavat sisäänsä kauhan hyötytilavuuden.
Kauhan takaosassa on kaksi muotoiltua levyä, jotka on hitsattu päärakenteeseen ja suunniteltu, niin että ne voidaan liittää mekaanisesti GTH-teleskooppitrukin vakiovarustelevyyn. Koska varustelevyn enimmäiskierto on tyypillisesti rajoitettu, kauhan ja mekaanisen liittimen muotoilu on optimoitu, niin että aineksen kuormaus- ja purkamistilavuus on mahdollisimman hyvä.

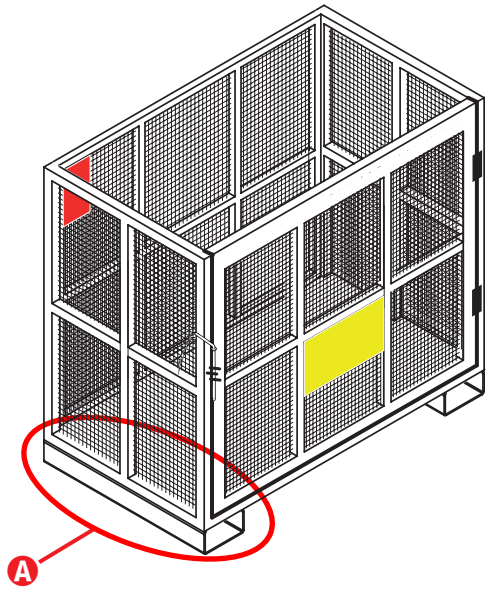


HUOMAA

Tämä lisävaruste on kiinnitetty trukkiin varustelevyllä B.

TIILIHÄKIN YLEISKUVAUS

Tämä lisävaruste on suunniteltu tiililavojen siirtoon ja jättöön valittuun kohtaan rakennustyömaalle.
Se muodostuu päähäkistä, joka on valmistettu hitsatuista teräsneliötangoista ja teräsristikoista, jotka estävät suurten kappaleiden tahattoman putoamisen häkistä, kun se on nostettuna.
Häkin oikealle puolelle on saranoitu portti, joka helpottaa tiililavojen kuormausta ja purkamista.
Portti voidaan lukita suljettuun asentoon erillisellä lukolla. Koko häkki on asennettu perusrakenteeseen, joka muodostuu kahdesta ontosta teräsneliötangosta, joiden sisälle asetetaan trukin haarukat.
Kun haarukat on asetettu paikalleen, häkin pitkittäisliike lukitaan kiinnittimellä varustetulla ketjulla, joka tulee kiinnittää ennen lisävarusteen liikutusta.



HUOMAA

Lisävaruste kiinnitetään trukkiin neliötankojen A avulla.

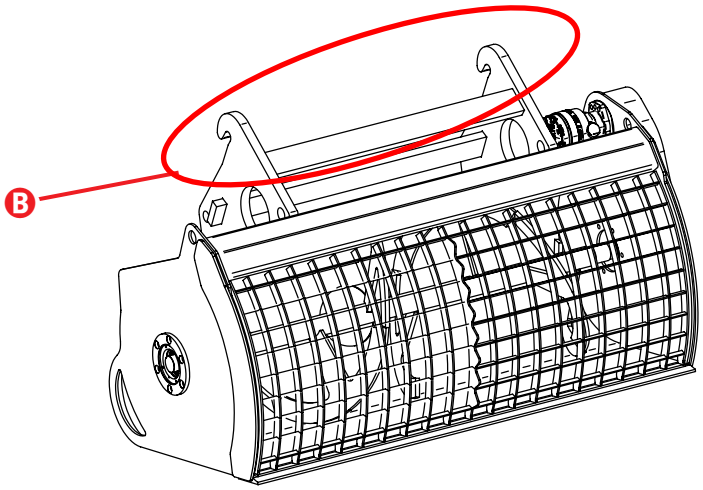
Lisävarusteiden Kuvaus

SEKOITUSKAUHAN YLEISKUVAUS

Tämä kauha on suunniteltu pienten betonimäärien valmistukseen sekoittamalla pääainekset (sementti, kiviaines, hiekka ja vesi) ja niiden purkamiseksi (valmistuksen jälkeen) valittuun kohtaan rakennustyömaalle. Se muodostuu pääasiassa kuperasta hitsatusta teräsrakenteesta, joka on suunniteltu kiviaineksen, sementin ja hiekan keräämiseen maasta ennen sekoitusvaihetta ja sekoittamaan ne veden kanssa betoniseoksen valmistamiseksi. Rakenteen tärkeimpiä osia ovat kauhan ohjausreunana toimiva etuterä, joka “leikkaa” aineksen ja erottaa kauhan sisään kerättävän osan, kupera keskirunko, johon aines kerätään, ja reunoilta suljetut sivuseinät, jotka rajoittavat sisäänsä kauhan hyötytilavuuden. Ainekset sekoitetaan sekoituslavalla, joka on valmistettu pitkittäissuuntaan kauhan pääakseliin nähden asennetuista, muotoilluista ja hitsatuista levyistä. Lapa pyörii kauhan sivuseiniin asennetuilla laakereilla. Sitä käytetään kauhan oikean sivuseinän ulkopuolelle asennetulla hydraulimoottorilla ja alennusvaihteella.

Sekoituksen jälkeen betoni puretaan kauhan pohjaan tehdystä luukusta, joka avataan hydraulimekanismin ja -sylinterin avulla. Puomin päässä oleva apujärjestelmä käyttää sekoituslapaa ja betonin purkuluukkua hydraulisesti. Näitä kahta toimintoa ohjataan erillisestä kauko-ohjaustaulusta, joten sitä voivat käyttää myös ohjaamon ulkopuolella olevat koneenkäyttäjät. Ennen sekoitusvaiheen aloitusta tulee kauhan yläosa sulkea teräsristikosta valmistetulla suojalla, joka on saranoitu kauhan takaseinän yläreunaan. Siten estetään kosketukset liikkuviin osiin. Ristikon avulla koneenkäyttäjä voi tarkistaa, onko betoni valmista purettavaksi. Sähköinen rajakytkin estää sekoituslavan kierron, ellei suojaa ole suljettu täydellisesti.

Kauhan takaosassa on kaksi muotoiltua levyä, jotka on hitsattu päärakenteeseen ja suunniteltu, niin että ne voidaan liittää mekaanisesti GTH-teleskooppitrukin vakiovarustelevyyn.



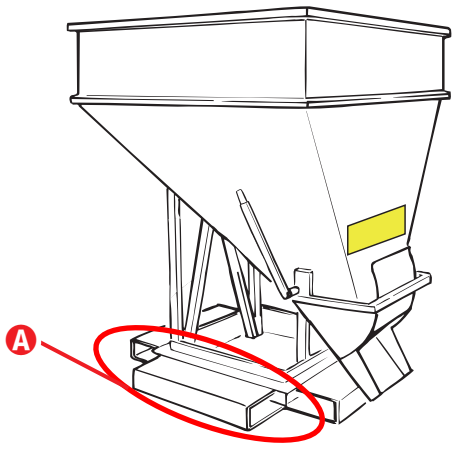
HUOMAA

Tämä lisävaruste on kiinnitetty trukkiin varustelevyllä B.

Lisävarusteiden Kuvaus

BETONIKAUHAN YLEISKUVAUS

Kauha muodostuu pyramidin muotoisesta hitsatusta teräsrakenteesta, joka on suunniteltu pienten betonimäärien siirtoon paikasta toiseen rakennustyömaalla ja purkamiseen valittuun kohtaan.
Pyramidinmuotoisen rakenteen yläpää on auki purkutoimenpiteiden helpottamiseksi. Siinä on osa, joka kapenee asteittain pohjaa kohti betonin purkamisen helpottamiseksi.
Betoni puretaan teräsluukusta, joka on sijoitettu kauhan pohjaan. Luukkua ohjataan koneenkäyttäjän käyttämällä käsivivulla tai valitusta mallista riippuen puomin päässä olevan apujärjestelmän hydraulisesti käyttämällä mekaanisella nivelellä.
Kauha ja luukun avausmekanismi on asennettu perusrakenteeseen, joka muodostuu kahdesta ontosta teräsneliötangosta, joiden sisälle asetetaan trukin haarukat.
Kun haarukat on asetettu paikalleen, kauhan pitkittäisliike lukitaan kiinnittimellä varustetulla ketjulla, joka tulee kiinnittää ennen kauhan liikutusta.



HUOMAA

Lisävaruste kiinnitetään trukkiin neliötankojen A avulla.

SOPIMATON KÄYTTÖ

Sopimattomalla käytöllä tarkoitetaan lisävarusteen käyttöä tässä käyttöoppaassa annetuista ohjeista poikkeavalla ja joka tapauksessa käyttäjälle ja muille vaarallisella tavalla.
Valmistajan antamien käytön, ylläpidon ja korjauksen sääntöjen noudattaminen muodostaa olennaisen osan sallitusta käytöstä.

⚠ VAARA

Seuraavassa luetellaan joitakin yleisimpiä ja vaarallisimpia esimerkkejä kauhojen ja häkin sopimattomasta käytöstä.

- ***Tässä ja trukin ohessa toimitetun käyttöoppaan käyttö- ja huolto-ohjeiden noudattamatta jättäminen.***
- ***Kauhan tai häkin käyttö henkilöiden nostoon ja/tai kuljetukseen.***
- ***Työskentely lisävarusteen käyttörajoitukset ylittävällä tavalla.***
- ***Työskentely epävakaalla tai sortuvalla alustalla tai koneen pysäköinti sille.***
- ***Työskentely liian kaltevalla alustalla tai epävakaalla trukilla.***
- ***Tuulen vaikutusta voimistavien väliseinien asennus ja koneen tekeminen epävakaaksi.***
- ***Tässä käyttöoppaassa käsiteltyjen lisävarusteiden asennus teleskooppitrukkiin, joka ei ole TEREX Global GmbH-yrityksen hyväksymä tai valmistama.***
- ***Kuorman kiinnitys puomin muihin kohtiin kuin varustelevy.***

On myös elintärkeää noudattaa työturvallisuuslakeja, turvallisuus- ja teollisuuslääketieteen varotoimia sekä paikallisia ja maakohtaisia tieliikennesäännöksiä.

HUOMAA

Koneen ja lisävarusteen kaikki muutokset ja korjailut ovat kíellettyjä, elleivät ne kuulu määräaikaishuoltoon. Kaikki koneeseen tai lisävarusteeseen tehdyt muutokset, joita ei suorita TEREX Global GmbH tai valtuutettu huoltokeskus, mitätöivät automaattisesti koneelle annetun direktiivin 2006/42/EY mukaisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen.

Lisävarusteiden Kuvaus

LISÄVARUSTEIDEN KÄYTTÖALUE

Seuraavassa taulukossa näytetään TEREX Global GmbH -trukkien mallit, joihin voidaan asentaa tässä käyttöoppaassa käsitellyt lisävarusteet:

	GTH-2506 (vaihe 3A-3B)	GTH-4014 (vaihe 3A-3B)	GTH-4018 (vaihe 3A-3B)	GTH-4016R (vaihe 3B)	GTH-4018R (vaihe 3B)	GTH-5021R (vaihe 3B)
500 litran kauha	✕					
800 litran kauha	✕	✕	✕	✕	✕	✕
Tiilihäkillä	✕	✕	✕	✕	✕	✕
250 litran sekoituskauha	✕					
500 litran sekoituskauha		✕	✕			✕
500 litran man. betonikauha	✕	✕	✕	✕	✕	✕
500 litran hydr. betonikauha		✕	✕			✕
800 litran man. betonikauha		✕	✕	✕	✕	✕
800 litran hydr. betonikauha		✕	✕			✕

Tarkastukset



Varmista:

☑ Opettele koneen tärkeimmät toimintaperiaatteet ja sovella niitä tässä ja trukin käyttöoppaassa ilmoitetussa turvatilassa.

1. Vältä vaarallisia tilanteita.
2. **Tee aina tarkastus ennen käyttöönottoa.**

   Tutustu ja sisäistä käyttöönottoa edeltävä tarkastus, ennen kuin siirryt seuraavaan osioon.
3. Tarkista aina koneen toimintoja ennen käyttöä.
4. Tarkista työmaata.
5. Käytä trukkia ja lisävarustetta ainoastaan niille suunniteltuihin tarkoituksiin.

Käyttöönottoa edeltävän

Tarkastuksen perusasiat

Käyttäjän vastuulla on suorittaa tarkastus ennen käyttöönottoa ja hoitaa rutiiniylläpito.

Ennen käyttöä suoritettava tarkistus tarkoittaa koneenkäyttäjän suorittamaa silmämääräistä tarkastusta ennen jokaista työvuoroa. Sen tarkoituksena on varmistaa ennen toimintatestiä, ettei trukissa ja/tai lisävarusteessa ole vikoja.

Käyttöönottoa suoritettava tarkistus auttaa myös määrittämään tarvitaanko rutiiniylläpitotoimia. Käyttäjä saa suorittaa vain tässä opaskirjassa kuvatut ylläpitokohdat.

Jos havaitset vaurion tai alkuperäisestä tilasta poikkevan valtuuttamattoman muutoksen, poista trukki ja/tai lisävaruste käytöstä ja merkitse ne kilvellä.

Ainoastaan ammattitaitoinen teknikko saa korjata trukkia ja/tai lisävarustetta ja hänen tulee noudattaa valmistajan teknisiä ohjeita. Korjausten jälkeen koneenkäyttäjän tulee suorittaa ennen käyttöä suoritettava tarkistus uudelleen ennen toimintatestiä.

Suunnitellut huoltotarkastukset tulee tehdä pätevien huoltoteknikkojen toimesta valmistajan vaatimusten mukaan.

Tarkastukset

KÄYTTÖÖNOTTOA EDELTÄVÄ TARKASTUS



Katso ohjaamon sisälle sijoitetusta käyttöoppaasta ohjeet trukin huoltoon ja ennen käyttöä suoritettavaan tarkistukseen.

Lisävaruste:

- Varmista, että käyttöoppaat ovat ehjiä ja lukukelpoisia ja että ne on sijoitettu trukin sisälle.
- Varmista, että kaikki tarrat ovat paikallaan ja lukukelpoisia. Lue luku ***Kilvet ja tarrat***.
- Tarkista hydrauliöljyn vuodot ja riittävä öljyn määrä. Täytä tarvittaessa. Lue luku ***Ylläpito***.

Tarkista seuraavat komponentit ja alueet rikkoontumisen, puuttuvien tai väärinasennettujen osien tai valtuuttamattomien muutosten varalta:

- sähkökomponentit ja sähkökaapelit
- hydrauliletkut, putken osat
- polttoaine- ja hydrauliöljysäiliöt
- mutterit, pultit ja muut kiinnikkeet.

Tarkista koko rakenne havaitaksesi tarvittaessa seuraavat viat:

- hitsien tai rakenneosien halkeilut
- rakenteen lommot tai vauriot.

⚠ VAROITUS

Älä aloita työskentelyä, vaikka vain yksi osa olisi vioittunut tai puutteellinen. Pysäytä kone ja korjaa vika.

HUOMAA

Mikäli konetta tullaan käyttämään meriympäristössä tai vastaavassa, suojaa se suolakerrostumilta riittävällä suojauksella suolaa vastaan, jotta vältyttäisiin ruostumiselta.

Tarkastukset

TOIMINTAKOKEIDEN PERUSASIAT

Toimintakokeet on suunniteltu havaitsemaan toimintahäiriöt ennen koneen ottamista käyttöön. Käyttäjän on seurattava askel askeleelta eteneviä ohjeita testatakseen kaikki koneen toiminnot. Virheellisesti toimivaa konetta ei tule koskaan käyttää. Jos toimintahäiriöitä havaitaan, kone tulee merkitä ja poistaa käytöstä. Konetta saa korjata ainoastaan pätevä huoltoteknikko valmistajan vaatimusten mukaan. Kun korjaukset on suoritettu, käyttäjän tulee tehdä uudestaan käyttöönottoa edeltävä tarkastus ennen koneen ottamista käyttöön.

Varmista:

☑ Opettele koneen tärkeimmät toimintaperiaatteet ja sovella niitä tässä ja trukin käyttöoppaassa ilmoitetussa turvatilassa.

1. Vältä vaarallisia tilanteita.
2. **Tee aina tarkastus ennen käyttöönottoa.**

   Tutustu ja sisäistä käyttöönottoa edeltävä tarkastus, ennen kuin siirryt seuraavaan osioon.
3. Tarkista aina koneen toimintoja ennen käyttöä.
4. Tarkista työmaata.
5. Käytä trukkia ja lisävarustetta ainoastaan niille suunniteltuihin tarkoituksiin.

TESTIT

Trukki:

1. Valitse vakaa, tasainen ja esteetön testausalue.
2. Mene sisään ohjaamoon ja istu istuimelle.
3. Kiinnitä turvavyö.
4. Säädä kaikki peilit.
5. Varmista, että käsijarru on päällä ja että vaihteen valitsin on neutraalissa asennossa.
6. Käynnistä moottori.



Suorita kaikki trukille tarkoitetut ja sen käyttöoppaassa luetellut testit.

Ohjaussauvan tarkistus

7. Lukitse ja vapauta lisävaruste ohjaussauvalla (trukit, joissa on lisävarusteen hydraulilukitus).

O Tulos: Kaikkien toimintojen tulisi toimia vaivatta.

Tarkastukset

TYÖMAAN TARKASTUS

Työmaan tarkastus auttaa käyttäjää määrittämään, onko työmaa soveltuva koneen turvallista käyttöä varten. Käyttäjän tulisi suorittaa se ennen koneen siirtämistä työmaalle.

On käyttäjän vastuulla lukea ja muistaa työmaan vaarat ja sitten olla varuillaan ja välttää niitä kun konetta siirretään, valmistellaan ja käytetään.

Ole tietoinen ja vältä seuraavia vaarallisia tilanteita:

- pudotukset ja kuopat
- töyssyt, lattiaesteet tai jätteet
- viistot pinnat
- epävakaat tai liukkaat pinnat
- pään yläpuolella olevat esteet ja suurjännitejohdot
- vaaralliset paikat
- riittämätön pinnan tuki kestämään kaikki kuormaamisen rasitteet, joita kone aiheuttaa
- tuuli- ja sääolosuhteet
- asiaankuulumattoman henkilökunnan läsnäolo
- muut mahdolliset vaaralliset olosuhteet.

Käyttöohjeet

Tämän osan tarkoituksena on toimia apuna koneenkäyttäjälle ja maassa olevalle henkilökunnalle kauhalla tai häkillä varustetun trukin käytön asteittaiseen oppimiseen.
Sekä koneenkäyttäjällä että maassa olevalla henkilökunnalla tulee olla kaikki lisävarusteella varustetun trukin ohjaukseen tarvittavat ominaisuudet. Heidän tulee tutustua toimintaan ennen käyttöä. Toimintaan tutustuminen on todella tärkeää, jotta käyttö tapahtuu oikein.

⚠ VAROITUS

Tutki työmaa ja tarkista mahdolliset vaaralliset olosuhteet ennen koneen käyttöä. Varmista, että lähistöllä ei ole kuoppia, siirtyvää maa-ainesta tai jätettä, jotka voisivat aiheuttaa koneen hallinnan menettämisen.

⚠ VAARA

Ole erityisen huolellinen, kun työskentelet sähköjohtojen lähellä. Tarkista niiden sijainti ja varmista, ettei koneen mikään osa ole alle 6 metrin päässä voimajohdoista.

⚠ VAROITUS

Tarkista aina siirrettävien kuormien paino ennen siirtoa, jotta koneen käyttö on turvallista.

Käyttöohjeet

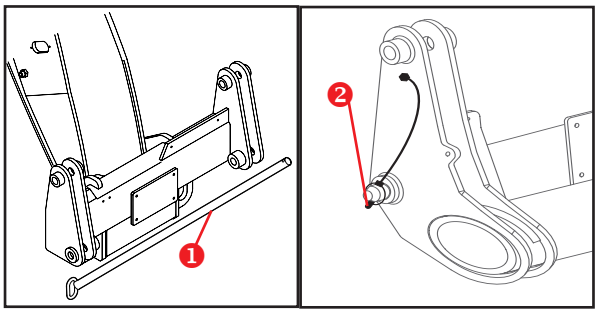
LISÄVARUSTEIDEN VAIHTO

SEKOITUSLAVAT JA -KAUHAT

Malli MEKAANISELLA LUKITUKSELLA

Vaihtaaksesi lisälaitteen toimi seuraavasti:

- Aja lähelle kohtaa, johon haluat jättää asennetun lisävarusteen (kun mahdollista, tukevalle ja suojatulle paikalle).
- Irrota lisälaitteen pikaliittimet (jos niitä on).
- Vedä ulos piikki **1** joka lukitsee lisälaitteen sen jälkeen kun olet poistanut turvahaarasokan **2** sen päästä.



- Aseta lisävaruste maahan.
- Kallista lisälaitteen kannatuskehikkoa ja laske puomia vapauttaaksesi lisälaitteen ylemmän lukon.
- Siirry koneella taaksepäin ja aja uuden liitettävän lisälaitteen luokse.
- Pidä kehikkoa kallistuneena eteenpäin ja ota koukkuun uuden lisälaitteen ylempi lukko.
- Vedä sisäänpäin ja nosta lisälaitetta muutamia senttimetrejä. Se asettuu automaattisesti pikakytkentäkehikon keskelle.
- Varusta piikki **1** laittamalla siihen sen turvahaarasokan **2**.
- Kytke uudestaan lisälaitteen liittimet (jos niitä on).

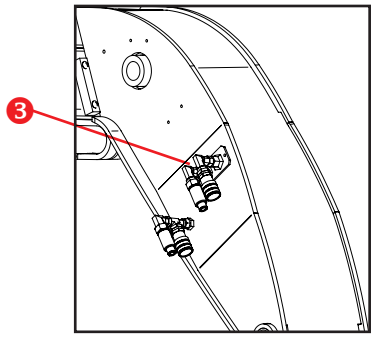
⚠ VAROITUS

Vaihdon jälkeen, tarkista silmämääräisesti että lisälaite on oikein liitettynä puomiin ennen kuin käytät konetta. Väärin liitetty lisälaite saattaa johtaa henkilöiden tai esineiden vahingoittumiseen.

Malli HYDRRAULISELLA LUKITUKSELLA

Vaihtaaksesi lisälaitteen toimi seuraavasti:

- Aja lähelle kohtaa, johon haluat jättää asennetun lisävarusteen (kun mahdollista, tukevalle ja suojatulle paikalle).
- Irrota lisälaitteen pikaliittimet ja liitä lisälaitteen hydraulilukitusputket liittimiin **3**.



- Aseta lisävaruste maahan.
- Poista sen päähän sijoitettu varmistintappi **2**.
- Vapauta lisälaite käyttämällä lisälaitteen lukitus/vapautussylinterin ohjauslaitetta.
- Kallista lisälaitteen kannatuskehikkoa ja laske puomia vapauttaaksesi lisälaitteen ylemmän lukon.

Käyttöohjeet

- Siirry koneella taaksepäin ja aja uuden liitettävän lisälaitteen luokse.
- Pidä kehikkoa kallistuneena eteenpäin ja ota koukkuun uuden lisälaitteen ylempi lukko.
- Vedä sisäänpäin ja nosta lisälaitetta muutamia senttimetrejä. Se asettuu automaattisesti pikakytkentäkehikon keskelle.
- Käytä lisälaitteen lukituksen vipua (valinnainen) ja kiinnitä lisälaite paikalleen varmistintapin **2**, joka aikaisemmin poistettiin, avulla.
- Kytke uudestaan lisälaitteen liittimet (jos niitä on).

■ BETONIKAUHA JA TIILIHÄKKI

Toimi seuraavasti:

1. **Haarukoiden säätö**: Haarukat tulee säätää leveyssuunnassa lisävarusteen neliötankojen mukaan. Ohjeet:

FEM-haarukoilla:

- Nosta haarukoiden kiristysvipu.
- Liu'uta haarukat haluttuun asentoon, sitten lukitse vipu uudelleen.

VAPAASTI LIIKKUVILLA haarukoilla:

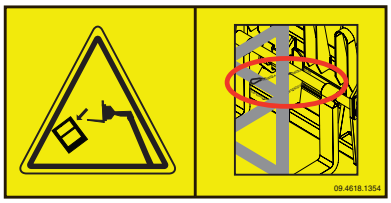
- Löysää lukitusruuvien mutteria.
- Nosta haarukat ja liu'uta niitä jalkatapissa kunnes etäisyys on oikea.
- Lukitse ruuvit kiristämällä mutteri uudelleen.

2. **Kuormausvaihe**

- Siirrä lisävaruste kohtisuorassa lähelle siirrettävää kuormaa. Tarkista koneen vakaus vesivaa'alla.
- Aseta haarukat neliötankoihin ja nosta lisävarustetta maasta muutaman senttimetrin verran.
- Käännä haarukat taaksepäin kallistaaksesi kuorman.

⚠ VAROITUS

- ***Lukitse lisävarusteen pitkittäisliike kiinnittimellä varustetulla ketjulla, joka on sijoitettu taakse, ja kiinnitä lisävaruste haarukoihin.***





Aseta haarukat betonikauhaan ottaen huomioon materiaalin purkupuoli.

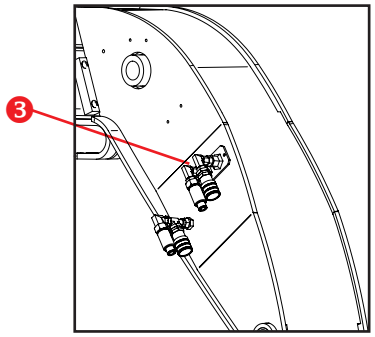
Käyttöohjeet

LISÄVARUSTEEN LIITÄNTÄ

Hydrauliliitäntä *(tarvittaessa)*

Seuraavassa selostettu hydrauliliitäntä on välttämätöntä lisävarusteiden käyttämiseksi:

- kun olet kiinnittänyt lisävarusteen edellisten ohjeiden mukaan, irrota lisävarusteiden lukitus/vapautussylinterin hydrauliletkut pikaliittimistä **3**,
- aseta irrotetut letkut lepoasentoon,
- liitä lisävarusteen hydrauliletkut pikaliittimiin **3**.



Hydrauliliitäntä mahdollistaa lisävarusteiden käytön seuraavissa kappaleissa selostetuilla ohjausyhdistelmillä, joita yleensä käytetään lisävarusteiden lukitukseen tai vapautukseen.

Käyttöohjeet

VAKAUDEN HALLINTAJÄRJESTELMÄ

Kaikissa trukeissa on automaattinen vakauden hallintajärjestelmä, joka ilmoittaa vakauden asteittaisesta muuttumisesta ja estää koneen käytön ennen kriittisten olosuhteiden saavuttamista. Ohjaamoon sijoitetulla näytöllä näytetään koneen ja siihen kiinnitetyn lisävarusteen vakaustila.

LLMI/ LLMC-KUORMANRAJOITUSJÄRJESTELMÄÄN LIITTYVÄT VAARAT

LLMI/LLMC-järjestelmä on suunniteltu toimimaan ainoastaan, jos:

- ajoneuvo on pysähtynyt
- ajoneuvo on pysäköity tukevalle, tasaiselle ja vaakasuoralle alustalle
- ajoneuvo on kuormaus- tai kuorman asetustilassa
- LLMI/LLMC on päällä (ei poiskytketty).

LLMI-järjestelmä ainoastaan varoittaa käyttäjää riittämättömästä vakaustilasta etupuolen pitkittäistasossa.

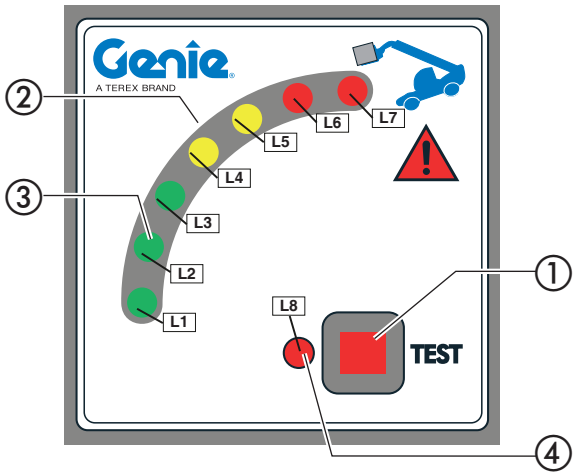
LLMI/LLMC-järjestelmää ei ole suunniteltu varoittamaan käyttäjää kaatumisvaarasta seuraavissa tapauksissa:

- äkillinen ylikuormitus
- ajo kuorma nostettuna
- ajo epätasaisessa maastossa tai esteiden tai kuoppien lähellä
- poikkisuuntaan ajo tai käännökset kaltevalla alustalla
- ajo mutkissa nopeutta vähentämättä tai kapeissa mutkissa.

Ainoastaan valtuutettu henkilö saa suorittaa LLMI/ LLMC-järjestelmän parametreihin vaikuttavat säädöt.

Vakauden hallintajärjestelmä vaihtelee trukin mallin mukaan. Se on helppo tunnistaa ohjaamoon asennetun näytön tyypistä.

MALLI NRO 1



1. Kalibrointipainike
2. Vakauden osoitin merkkivalopalkilla
3. Vihreä merkkivalo - jännite OK
4. Toiminnan merkkivalo L8

Toiminta

Kun virta kytketään päälle, kuormanrajoitusjärjestelmä suorittaa itsemäärityksen:

- **Merkkivalopalkki 2** syttyy muuttuen asteittain vihreästä punaiseksi.
- Näytöstä kuuluu surinaa.
- Merkkivalo **L8** ja **kuormanrajoitusjärjestelmän yleishälytyksen merkkivalo** jäävät palamaan
- ja merkkivalopalkki 2 sammuu asteittain.
- Merkkivalo **L8** ja **kuormanrajoitusjärjestelmän yleishälytyksen merkkivalo** sammuvat.

Toiminnan aikana **merkkivalopalkki 2** syttyy asteittain vakauden vaihtelujen mukaan.

Käyttöohjeet

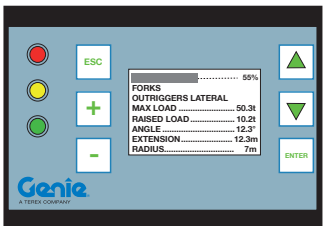
Hälytys- ja kuittauskoodit

Kuormanrajoitin on varustettu vianmäärityslaitteilla, jotka auttavat tunnistamaan anturien viat, kaapelien rikkoutumiset tai elektronisen järjestelmän häiriöt. Kun häiriöstä ilmoitetaan, kuormanrajoitin asettuu turvatilaan ja estää kaikki vaaralliset liikkeet. **Kuormanrajoitusjärjestelmän yleishälytyksen merkkivalo** syttyy yhdessä **merkkivalon L8** kanssa. Jälkimmäinen alkaa vilkkua osoittaen hälytyskoodin. Näiden hälytyskoodien merkitys on selostettu **Toimintahäiriöt ja vianetsintä** -luvussa.

VAARA

Varmista ennen koneen käyttöä, että ensimmäinen vihreä merkkivalo on syttynyt.

■ MALLI NRO 2



1 ***Syttynyt vihreä merkkivalo***
Vakaustila. Nostettu kuorma ei ole yli 90 % taulukossa ilmoitetusta sallitusta kuormasta määrätyssä työasennossa.

2 ***Syttynyt keltainen merkkivalo***
Esihälytystila. Nostettu kuorma on yli 90 %, mutta sallittua enimmäiskuormaa alhaisempi. Puomin liikkeet hidastetaan ja hälytysäänet ovat katkonaisia.

3 ***Syttynyt punainen merkkivalo***
Hälytystila. Nostettu kuorma on sallittua enimmäiskuormaa suurempi. Hälytysäänet ovat jatkuvia ja koneen liikkeet estetään lukuunottamatta vakausasentoon paluuseen tarvittavia liikkeitä.

Kuormanrajoittimen ohjaustaulu on jaettu kolmeen alueeseen:

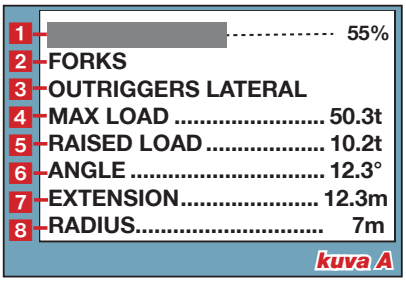
Merkkivaloalue: kolme merkkivaloa, jotka osoittavat toimintatilan vaihteluja:

1 **Vihreä merkkivalo** - kone on vakaa
2 **Keltainen merkkivalo** - kone on esihälytystilassa
3 **Punainen merkkivalo** - kone on hälytystilassa

Ohjausnäppäimet

ESC Palauttaa edelliselle näyttösivulle
ENTER Vahvistaa ja avaa liitetyn näyttösivun
NUOLET Valikkojen selaus ylös- tai alaspäin
PLUS (+) Lisävalintanäppäin
MINUS (-) Lisävalintanäppäin

Käyttöohjeet

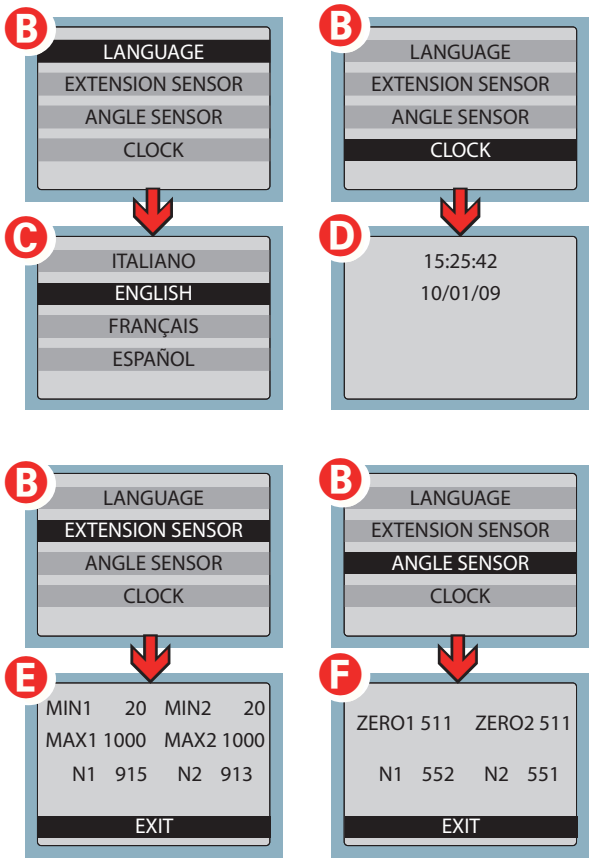


8 riviin jaettu näyttö_ kuva A

1. Kuorman prosenttipalkki
2. Lisävarusteen tyyppi
3. Toimintatila
4. Nostettava enimmäispaino
5. Nostettu paino järjestelmän kalibrointia varten
6. Puomin kulma
7. Puomin pidennys (täysin sisäänvedetty puomi = **0 m**)
8. Kuorman etäisyys kääntöpöydän akselista ja tarvittaessa vastaava varoitusviesti

■ Toiminta

- Kun kone käynnistetään, vakauden hallintajärjestelmä suorittaa asteittaisen testin ja ohjelmatiedot asetetaan näytölle.
- Noin 3-4 sekunnin kuluttua näytetään käytettävien lisävarusteiden luettelo. Koneenkäyttäjän tulee valita oikea lisävaruste nuolinäppäimillä ja painaa ***ENTER*** vahvistukseksi.
- Kun lisävaruste on valittu, näytöllä on *vakionäyttösivu* (***kuva A***).
- Kun painat tällä sivulla ***PLUS (+)*** -näppäintä muutaman sekunnin ajan, pääset ***YLEMMÄLLE TASOLLE (B)*** joka sisältää neljä alavalikkoa. ***LANGUAGE*** *(kieli)* ***(C)*** -valikkoa voidaan muuttaa, ***CLOCK*** *(kello)* ***(D)***, ***EXTENSION SENSOR*** *(pituusanturi)* ***(E)*** ja ***ANGLE SENSOR*** *(kulma-anturi)* ***(F)*** -valikot on tarkoitettu ainoastaan luettaviksi.
- Paina ***ESC*** palataksesi *vakionäyttösivulle*.
- Paina ***PLUS (+)***- ja ***MINUS (-)*** -näppäintä yhtä aikaa avataksesi *vianmäärityssivut*. Sivut on tarkoitettu ainoastaan luettaviksi. Siirry sivulta toiselle ***NUOLI***-näppäimillä.



VAARA

Varmista ennen koneen käyttöä, että ensimmäinen vihreä merkkivalo on syttynyt ja että rivillä 3 annettu toimintatila ja rivillä 2 annettu lisävarusteen tyyppi vastaavat käytössä olevia.

Käyttöohjeet

■ KUORMATAULUKON KÄYTTÖOHJE

Kuormataulukot **1** osoittavat suurimman sallitun kuormituksen suhteessa puomin pidennykseen ja käytetyn lisälaitteen tyyppiin.
Käyttääksesi konetta turvallisesti, katso aina näistä kaavioista.
Puomin pidennyksen astetta voidaan tarkastaa käyttäen apuna kirjaimia (**A**, **B**, **C**, **D**, **E**), jotka on maalattu puomiin (paikka **3**), samaan aikaan kun kulmaosoitin **2** näyttää puomin kallistuskulman todellisen astemäärän.
Kaikki kuormataulukot on sijoitettu telineeseen, joka on ohjaamon vasemmalla puolella. Jokaisen kuormataulukon loppuun sijoitettu kilpi **4** ilmoittaa käytetyn lisävarusteen.

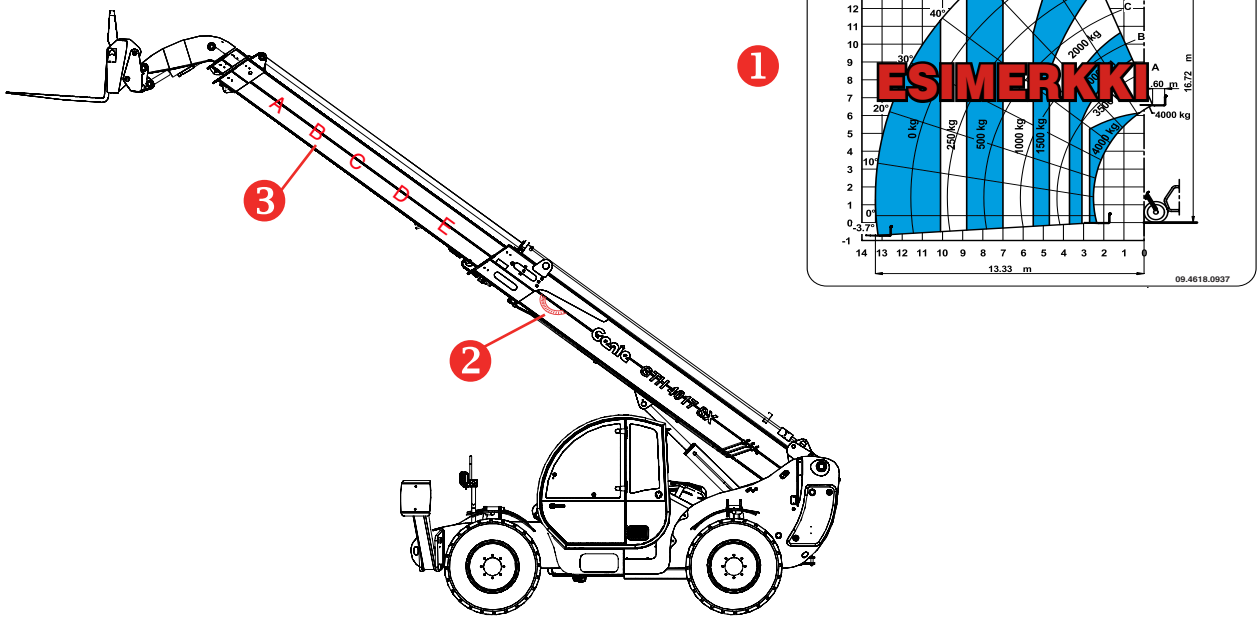
VAROITUS

Ohjaamoon kiinnitetyt taulukot viittaavat tukevalle ja tasaiselle alustalle pysäköityyn koneeseen.

HUOMIO

Manuaaliselle ja hydrauliselle betonikauhalle ja tiilihäkille käytettävissä kuormataulukoissa viittaavat HAARUKOIHIN.

Tässä näytetyt taulukot toimivat ainoastaan esimerkkinä. Käytä kuormarajojen määritykseen ainoastaan koneen ohjaamon sisälle kiinnitettyjä taulukoita.



Käyttöohjeet

KAUHAN OHJAUSLAITTEET

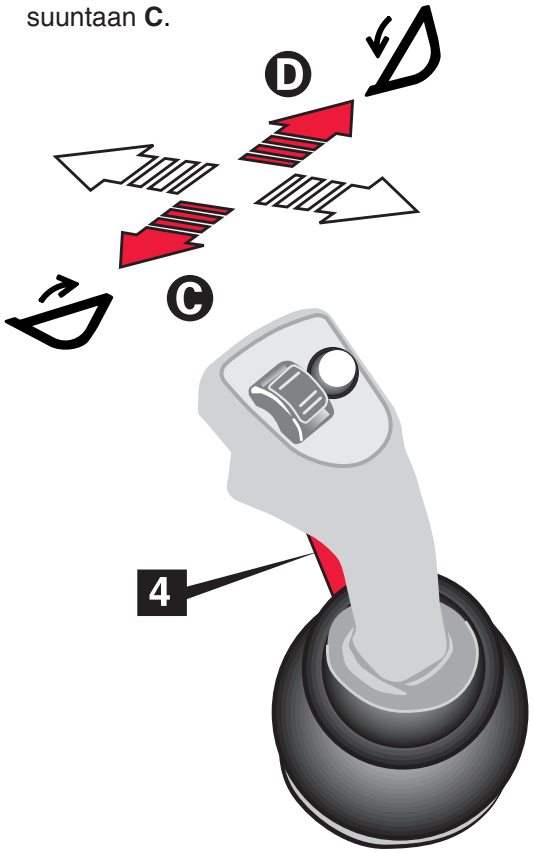
Ohjauslaitteet GTH-2506, GTH-4014 ja GTH-4018

VAARA

Varmista ennen materiaalin purkamista, ettei kukaan oleskele toimintasäteellä.

Materiaalin kuormaus tai purkaminen:

- Siirrä ohjaussauva keskelle ja paina painiketta **4**.
- Pura materiaali siirtämällä sauvaa kevyesti suuntaan **D** .
- Kuormaa materiaali siirtämällä sauvaa kevyesti suuntaan **C**.



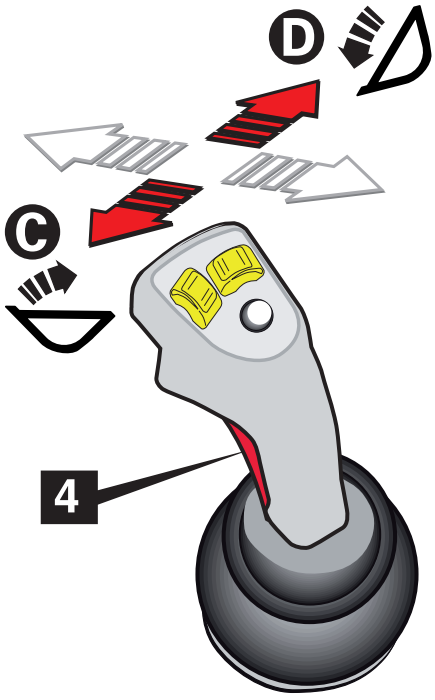
Ohjauslaitteet GTH-4016SR, GTH-4018SR ja GTH-5021R

VAARA

Varmista ennen materiaalin purkamista, ettei kukaan oleskele toimintasäteellä.

Materiaalin kuormaus tai purkaminen:
OIKEA OHJAUSSAUVA *(vakiokokoonpano)* *ja* VASEN OHJAUSSAUVA *(valinnainen kokoonpano)*

- Siirrä ohjaussauva keskelle ja paina painiketta **4**.
- Pura materiaali siirtämällä sauvaa kevyesti suuntaan **D** .
- Kuormaa materiaali siirtämällä sauvaa kevyesti suuntaan **C**.

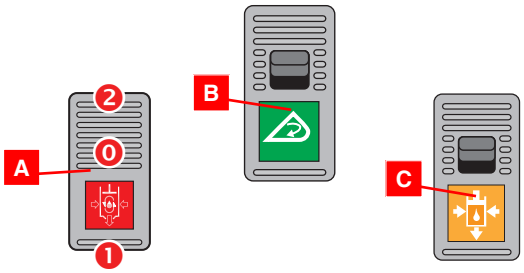


Käyttöohjeet

SEKOITUSKAUHAN OHJAUSLAITTEET

Noudata seuraavia ohjeita:

1. Käännä sekoituskauhan öljynvirtauksen valitsin **A** asentoon **0** ja kytke kauhan sisällä olevan ruuvisyöttimen liike päälle sekoituskauhan valitsimella **B**. Valitsimessa on lukitus, joka pitää kytkimen painettuna. Vapauta valitsimen yläosaan sijoitettu laite ennen kuin käännät valitsimen eri asentoon.
2. Öljynvirtaus säädetään oikealle tai vasemmalle kääntämällä valitsin **A** asentoon **2** tai **1**.
3. Kun purat betonin, käännä valitsin **A** asentoon **0** ja paina apuhydraulipiirin valitsinta **C**.



Katso aihekohtaisesta käyttöoppaasta lisävarusteen ja sen radio-ohjaimen käyttöohjeet.

Käyttöohjeet

HYDRAULISEN BETONIKAUHAN OHJAUSLAITTEET

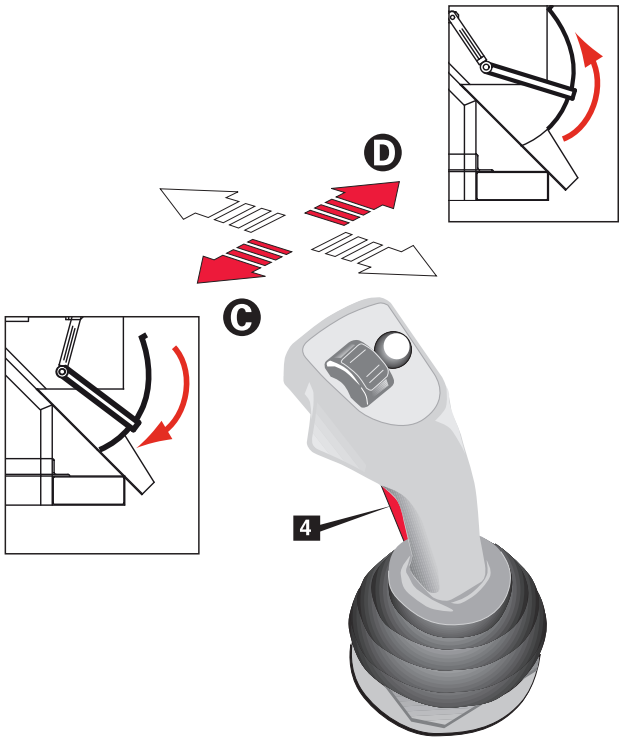
Ohjauslaitteet GTH-2506, GTH-4014 ja GTH-4018

VAARA

Varmista ennen betonin purkamista, ettei kukaan oleskele toimintasäteellä.

Avaa tai sulje purkuluukku:

- Siirrä ohjaussauva keskelle ja paina painiketta **4**.
- Siirrä ohjaussauvaa suuntaan **D** avataksesi purkuluukun.
- Siirrä ohjaussauvaa suuntaan **C** sulkeaksesi purkuluukun.



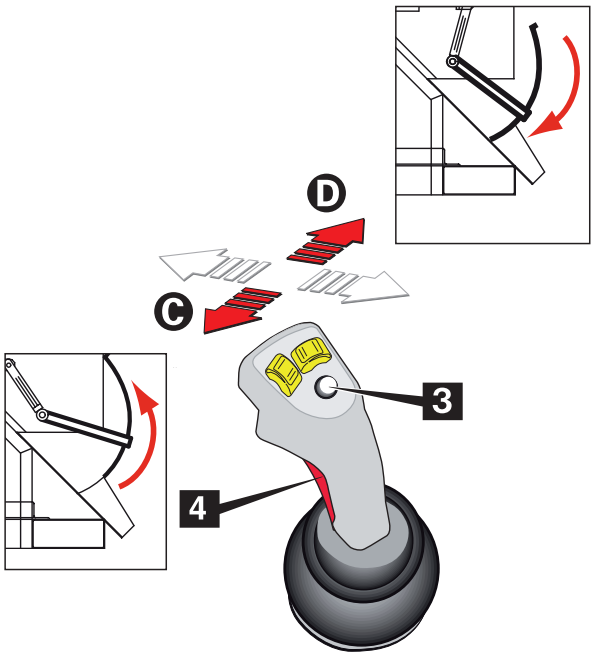
Ohjauslaitteet GTH-4016R, GTH-4018R ja GTH-5021R

VAARA

Varmista ennen betonin purkamista, ettei kukaan oleskele toimintasäteellä.

Avaa tai sulje purkuluukku:
OIKEA OHJAUSSAUVA *(vakiokokoonpano)* *ja* VASEN OHJAUSSAUVA *(valinnainen kokoonpano)*

- Siirrä ohjaussauva keskelle ja paina painiketta **4**.
- Paina painiketta **3** ja pidä se painettuna liikkeen loppuun asti.
- Siirrä ohjaussauvaa suuntaan **C** avataksesi purkuluukun.
- Siirrä ohjaussauvaa suuntaan **D** sulkeaksesi purkuluukun.



Käyttöohjeet

LISÄVARUSTEIDEN KUORMAUS

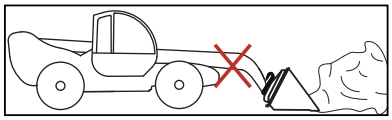
KAUHAN KUORMAUS

VAROITUS

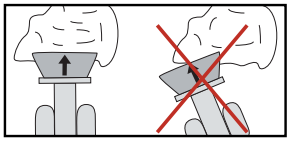
Koneenkäyttäjän tulee tutkia tarkasti koko näkökenttänsä ennen trukin käyttöä.

HUOMIO

- ***Suorita kallistusliike kauhaa käyttäessäsi ainoastaan puomi kokonaan sisäänvedettynä. Työnnä kauha materiaalikasaa vasten pyörät suoristettuina.***



- ***Lähesty kuormaa kohtisuoraan ja tarkista ohjaamossa olevasta kallistusmittarista, että kone on vaaitettu.***



- Aseta kauha kuorman alle ja nosta sitä muutaman senttimetrin verran maasta.
- Käännä kauha taaksepäin tasataksesi sen sisällä olevan kuorman.

VAROITUS

Jos kuormaat pyöreitä valmisteita tai esineitä (esim. polttoainetta tai öljyä sisältävät tynnyrit jne.), kiinnitä ne köysillä tai hihnoilla ja käytä alhaista nopeutta.

HUOMIO

Älä käytä kauhaa kaivamiseen.

VAARA

Älä käytä kauhaa henkilöiden nostoon tai kuljetukseen.

TIILIHÄKIN KUORMAUS

- Lähesty materiaalin varastointikohtaa.
- Aseta häkki maahan.
- Avaa portti.
- Kuormaa materiaali.
- Sulje portti ja kiinnitä se ohessa toimitetulla tapilla **1**.



VAROITUS

Irtoaineksen putoamisvaara!

VAARA

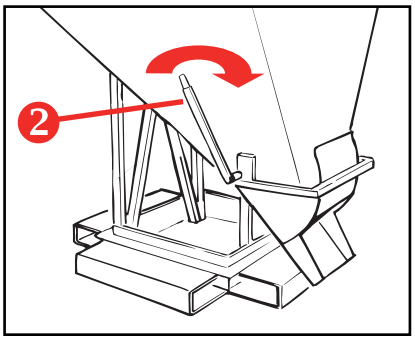
Tiilihäkki on suunniteltu tiililavojen siirtoon. SITÄ EI TULE MISSÄÄN TAPAUKSESSA KÄYTTÄÄ HENKILÖIDEN NOSTOKORINA! Älä käytä sitä henkilöiden nostoon tai kuljetukseen!



Käyttöohjeet

BETONIKAUHAN KUORMAUS

- Lähesty materiaalin varastointikohtaa.
- Aseta betonikauha maahan.
- Varmista, että purkuluukku on kiinni. Ellei, käännä vipu **2** myötäpäivään manuaalisessa versiossa tai käytä ohjaussauvaa hydrauliversiossa.



- Kaada betoni yläpäästä.

SEKOITUSKAUHAN KUORMAUS

Katso aihekohtaisesta käyttöoppaasta lisävarusteen ja sen radio-ohjaimen käyttöohjeet.

Käyttöohjeet

KUORMATUN MATERIAALIN SIIRTO

Noudata seuraavia ohjeita kuormattuasi materiaalin:

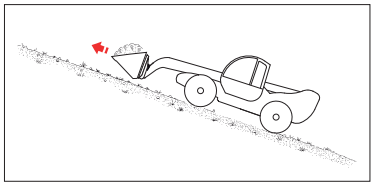
- Nosta lisävaruste kuljetuskorkeudelle eli 300-500 mm:n korkeudelle maasta.
- Varmista ennen siirtoa, että kuorma on riittävän korkealla mahdollisiin ympäröiviin esineisiin nähden.
- Tutki reitti havaitaksesi mahdolliset riskit.
- Älä aja liian epätasaisessa maastossa.
- Seuraavat kaltevuudet sallitaan kuljetuksen aikana: 10 % takana, 15 % edessä, 5 % sivuilla.
- Aloita siirto mahdollisimman alhaisella nopeudella.
- Aja kävelyvauhtia (1,5 km/h).

⚠ VAARA

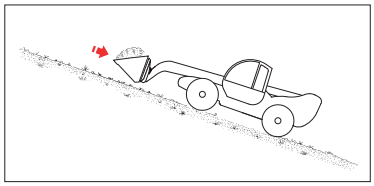
- ***Älä anna kenenkään liikkua tai oleskella kuorman alla.***
- ***Älä jätä kuormaa valvomatta.***
- ***Pyydä alueella oleskelevia henkilöitä siirtymään etäälle ennen siirtoa.***

⚠ VAROITUS

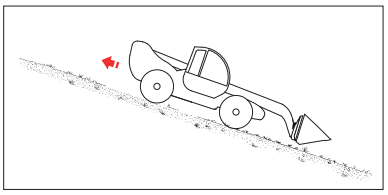
- ***Jos joudut ajamaan ylämäkeä kauha kuormattuna, aja aina eteenpäinvaihteella ja kuorma mahdollisimman alhaalla.***



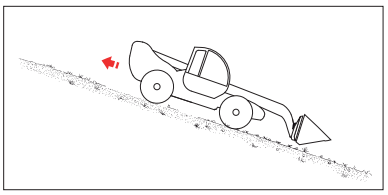
- ***Jos joudut ajamaan alamäkeä kauha kuormattuna, aja aina peruutusvaihteella.***



- ***Jos joudut ajamaan ylämäkeä kauha tyhjänä, aja peruutusvaihteella.***



- ***Jos joudut ajamaan alamäkeä kauha tyhjänä, aja eteenpäinvaihteella.***



KUORMAN MAAHAN JÄTTÖ

Valitse kuorman jättökohta ennen sen nostoa. Alue tulee valmistella kuorman tyypin mukaan.

Käyttöohjeet

■ LISÄVARUSTEEN ja TRUKIN PYSÄKÖINTI ja KÄYTÖSTÄ POISTO

HUOMAA

Aseta lisävaruste kuivalle ja tasaiselle alustalle.

Lisävarusteen irrotus trukista:

- Aja lähelle kohtaa, johon haluat jättää asennetun lisävarusteen.
- Aseta lisävaruste maahan.
- Sammuta trukin moottori.
- Irrota lisävarusteen hydrauliletkut puomin liittimistä.
- Irrota lisävarusteen kaapelin pistotulppa puomin pistorasiasta ja aseta pistorasiaan tulppa suojataksesi sen sateelta ja lialta.
- Käynnistä moottori uudelleen.
- Irrota lisävaruste varustelevystä ohjaussauvan avulla.
- Käännä varustelevy eteen ja laske puomi irrottaaksesi lisävarusteen ylemmän lukituksen.
- Peruuta koneella.



Lisävarustetta voidaan siirtää samalla trukilla, johon se oli asennettu, tai nostokyvyltään riittävillä haarukoilla varustetulla ajoneuvolla.

■ Lyhyt seisonta-aika

Pysäköi kone aina turvallisesti työpäivän ja -vuoron jälkeen ja yöksi.
Noudata kaikkia varotoimia estääksesi vahingot ihmisille jotka lähestyvät konetta sen ollessa paikoillaan:

- Pysäköi kone siten ettei se estä muita toimia.
- Kytke vaihteisto pois päältä ja kytke käsijarru.
- Poista avain sytytyskytkimestä ja lukitse ohjaamon ovi.

■ Koneen varastointi

Jos joudut pysäköimään koneen ja/tai lisävarusteen pitkiksi ajoiksi, lyhyitä pysäköintejä koskevien määräysten lisäksi tulee noudattaa seuraavia ohjeita:

- Pese kone perusteellisesti. Paremman puhdistuksen saamiseksi, poista ilmasäleiköt ja suojakotelot.

HUOMIO

Älä käytä bensiiniä, liuottimia tai muita syttyviä nesteitä puhdistusaineina. Käytä sen sijaan yleisesti myytäviä valtuutettuja, syttymättömiä ja myrkyttömiä liuottimia. Jos käytät paineilmaa, käytä työsuojelumääräysten mukaisia suojalaseja ja hengityssuojainta. Jos käytät vesisuihkua, älä kohdista suihkua sähköosiin.

- Kuivaa kaikki koneen osat huolellisesti puhaltamalla paineilmaa.
- Voitele kone perusteellisesti.
- Tee yleistarkastus ja korvaa kuluneet tai vialliset osat.
- Maalaa uudelleen kuluneet tai vialliset osat.
- Varastoi kone suojattuun ja hyvin tuuletettuun paikkaan.

Käyttöohjeet

VAROITUS

Muista aina, että tavanomainen huolto tulee suorittaa vaikka kone seisoo käyttämättömänä. Kiinnitä erityistä huomiota nestetasoihin ja osiin, joissa tapahtuu vanhentumista. Ennen koneen ja/tai lisävarusteen uudelleen käynnistämistä, suorita erityisen huolellinen ylläpito ja tarkista tarkkaan kaikki mekaaniset, hydrauliset ja sähköiset komponentit.

KONEEN HÄVITTÄMINEN

SUOJELE YMPÄRISTÖÄ

Kun koneen ja/tai lisävarusteen käyttöikä päättyy, älä jätä niiden osia ympäristöön, vaan toimita ne voimassa olevien määräysten mukaan toimivaan jätehuoltolaitokseen.

Akun hävittäminen

SUOJELE YMPÄRISTÖÄ

Käytettyjä lyijyhappoakkuja ei saa hävittää normaalin kiinteän teollisuusjätteen joukossa. Koska niissä on vahingollisia aineita, ne tulee kerätä, hävittää ja/tai kierrättää EU:n lakien mukaisesti.

Käytetyt akut tulee pitää kuivassa ja niille varatussa paikassa. Varmista, että akku on kuiva ja että kennojen korkit ovat tiukasti kiinni. Laita akkuun merkintä joka varoittaa olla käyttämästä sitä. Jos akku jätetään ennen hävittämistä taivasalle, sinun täytyy kuivatase, levittää laatikon ja osien päälle kerros rasvaa ja kiristää korkit. Älä jätä akkua maahan; on aina suositeltavampaa laittaa se alustalle ja peittää se. Akut tulee hävittää mahdollisimman nopeasti.

Ylläpito

Huomioi ja noudata:



* Käyttäjä saa suorittaa vain rutiiniylläpitotoimia, jotka on kuvattu tässä opaskirjassa.
* Suunnitellut ylläpitotarkastukset tulee tehdä pätevien huoltoteknikkojen toimesta valmistajan vaatimusten mukaan.

Ylläpitosymbolien selitykset:

Seuraava symboli osoittaa huoltoväliä työtunteina.



HUOLTOVÄLI

Sisäänajo _____

Tavanomainen _____

JOHDANTO

Perusteellinen ja säännöllinen ylläpito pitää koneen turvallisessa ja tehokkaassa toimintakunnossa.

Tästä syystä on suositeltavaa pestä, rasvata ja huoltaa kone asianmukaisesti, erityisesti sen jälkeen, kun ollaan työskennelty tietyissä olosuhteissa (mutaiset tai pölyiset ympäristöt, raskas käyttö jne.).

Varmista aina, että kaikki koneen komponentit ovat hyvässä kunnossa. Tarkista öljyvuodot tai suojien löystyminen ja varmista, että turvalaitteet ovat suorituskykyisiä. Puutteiden ilmetessä, etsi ja korjaa ne ennen kuin konetta käytetään uudestaan.

Tämän manuaalin tavanomaisen ylläpitoaikataulun noudattamatta jättäminen mitätöi automaattisesti TEREX Global GmbH:in takuun.

HUOMAA

Koneen ja lisävarusteen kaikki muutokset ja korjailut ovat kíellettyjä, elleivät ne kuulu määräaikaishuoltoon. Kaikki koneeseen tai lisävarusteeseen tehdyt muutokset, joita ei suorita TEREX Global GmbH tai valtuutettu huoltokeskus, mitätöivät automaattisesti koneelle annetun direktiivin 2006/42/EY mukaisen vaatimustenmukaisuusvakuutuksen.

Ylläpito

VOITELUAINEET – TERVEYS JA TURVALLISUUSVAROTOIMET

Terveys
Pitkittynyt ihokontakti öljyn kanssa voi aiheuttaa ärsytystä. Käytä kumihansikkaita ja suojalaseja. Pese kätesi saippualla ja vedellä öljyn käsittelemisen jälkeen.

Varastointi
Pidä voiteluaineet suljetussa paikassa poissa lasten ulottuvilta. Älä koskaan varastoi voiteluaineita taivasalla ja ilman merkintää sisällöstä.

Hävittäminen
Uusi tai käytetty öljy on aina saastuttavaa! Älä koskaan kaada öljyä maahan. Säilytä uusi öljy sopivassa varastossa. Kaada käytetty öljy kanistereihin ja toimita ne hävitettäväksi siihen erikoistuneeseen yritykseen.

Öljyvuodot
Vahingossa syntyneissä öljyvuodoissa, peitä hiekalla tai tarkoitukseen hyväksytyllä rakeilla. Kaavi pois ja hävitä se kemiallisena jätteenä.

Ensiapu

Silmät: Jos aineita joutuu vahingossa kosketuksiin silmien kanssa, pese puhtaalla vedellä. Jos ärsytys jatkuu, hakeudu lääkäriin.

Nieleminen: Jos öljyä on nielty, älä yritä oksennuttaa, vaan hakeudu lääkäriin.

Iho: Pitkittyneen ihokontaktin tapauksessa, pese saippualla ja vedellä.

Tulipalo
Tulipalon sattuessa käytä hiilidioksidia, kuivakemikaali- tai vaahtosammutinta. Älä käytä vettä.

TAVANOMAINEN YLLÄPITO

Virheellinen tai puutteellinen huolto saattaa tehdä koneesta ja lisävarusteesta vaarallisia koneenkäyttäjälle ja ympärillä oleville henkilöille. Varmista, että huolto ja voitelu suoritetaan säännöllisesti valmistajan ohjeiden mukaan, jotta kone ja lisävaruste pysyvät tehokkaina ja turvallisina. Huoltotöiden suoritusaika riippuu koneen ja lisävarusteen työtunneista. Tarkista tuntimittari säännöllisesti ja pidä se hyvässä kunnossa, jotta se osoittaa ylläpitovälit oikein. Varmista, että ylläpidon aikana havaittu puute korjataan ripeästi ennen koneen käyttöä.

Jokaisen käytön yhteydessä

1. Tarkista ennen lisävarusteen käyttöä silmämääräisesti, ettei se ole vaurioitunut.
2. Pese se huolellisesti vedellä jokaisen työpäivän päätteeksi tai joka tapauksessa ennen käyttötaukoja, ettei betoni tai jäämät kovetu siihen kiinni.
3. Tarkista, ettei hydrauliöljyä vuoda letkuista tai pikaliittimistä *(jos asennettu)*.
4. Suojaa pikaliittimet huolellisesti irrotettuasi letkut, ettei piiriin pääse epäpuhtauksia *(jos asennettu)*.
5. Tarkista ketjut jokaisen käytön jälkeen ja vaihda ne, jos ne ovat kuluneet tai vaurioituneet *(jos asennettu)*.

Ylläpito

YLLÄPITOTOIMENPITEET

VAROITUS

Kaikki ylläpitotoimenpiteet tulee suorittaa moottori pysähdyksissä, käsijarru kytkettynä, työskentelylisälaitteet maahan laskettuna ja vaihdevipu neutraalissa asennossa.

VAROITUS

Hydraulisen piirin toimenpiteet tulee suorittaa valtuutetun henkilökunnan toimesta.
Tämän koneen hydrauliseen piiriin on asennettu painesäiliöt. Sinä tai muut voitte loukkaantua vakavasti, jos säiliöistä ei poisteta painetta kokonaan.
Tehdäksesi tämän, sammuta moottori ja paina jarrupoljinta 8-10 kertaa.

VAROITUS

Ennen hydrauliseen linjaan tai kompnentteihin kohdistuvia toimenpiteitä, varmista että jäännöspainetta ei ole. Tätä varten, sammuta moottori, kytke käsijarru ja käytä ohjausvipuja ja liikuta pääventtiiliä molempiin suuntiin (edestakaisin) poistaaksesi paineen hydraulipiiristä.

HUOMIO

Korkeapainelinjat saa korvata vain ammattikoulutuksen saanut henkilökunta.
Vieraiden aineiden sisään pääsy suljettuun piiriin saattaa johtaa äkilliseen tehonsiirron heikkenemiseen.

HUOMIO

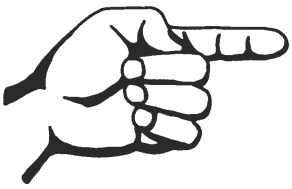
Ammattikoulutuksen saanut henkilökunta, jolle on annettu tehtäväksi hydraulipiirin ylläpito, tulee puhdistaa ympäröivät alueet huolellisesti ennen toimenpiteitä.

SUOJELE YMPÄRISTÖÄ

Käytettyjen öljyjen käsittelyä ja hävittämistä saattavat säädellä paikalliset tai kansalliset säännökset. Ota yhteyttä valtuutettuun keskukseen.

HUOMAA

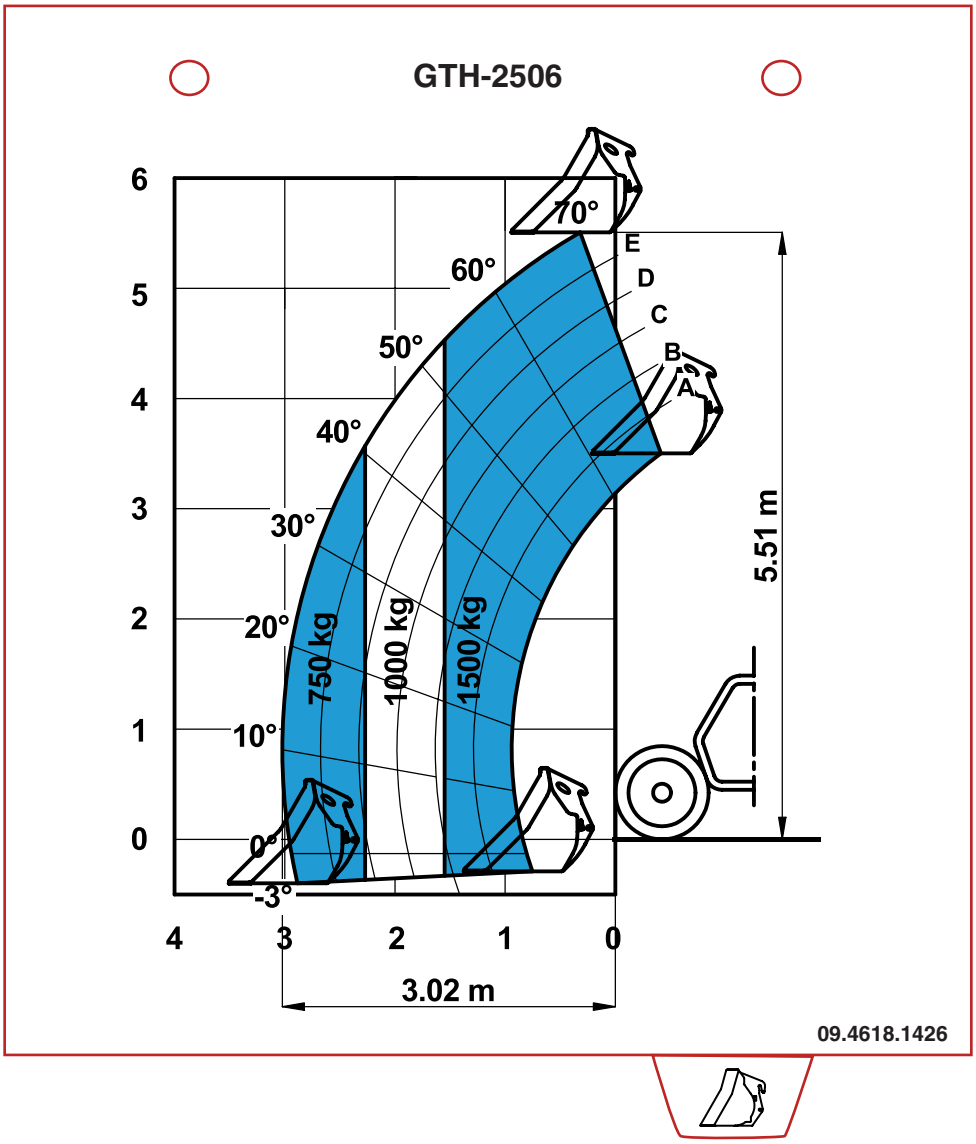
Jos joudut suorittamaan korjauksia tai huoltoja ja ennen kaikkea hitsauksia koneeseen, kytke moottoritilaan sijoitettu akun pääkytkin pois.



Sivu jätetty tarkoituksella tyhjäksi

Kuormataulukot

KAUHA JA SEKOITUSKAUHA, ASENNETTU GTH-2506-MALLIIN

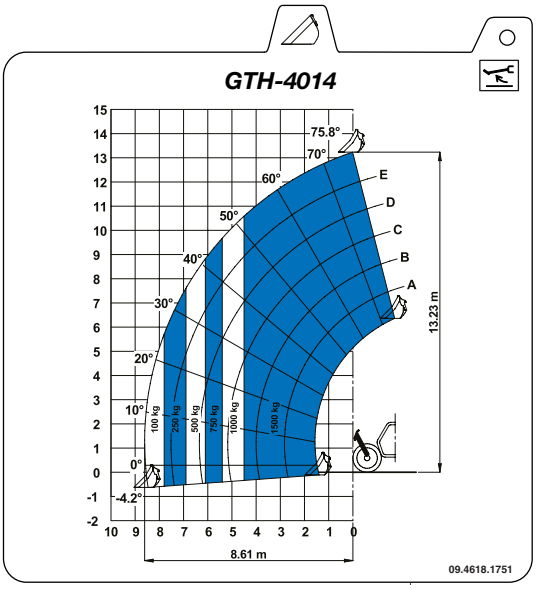


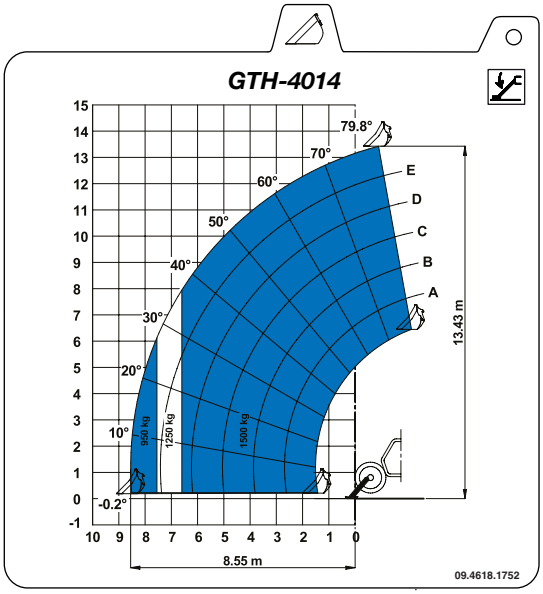
⚠ VAROITUS

Nostokyky lasketaan lisäämällä lisävarusteen paino kuljetetun materiaalin (esim. tiilet, betoni jne.) painoon.

Kuormataulukot

■ KAUHA JA SEKOITUSKAUHA, ASENNETTU GTH-4014-MALLIIN



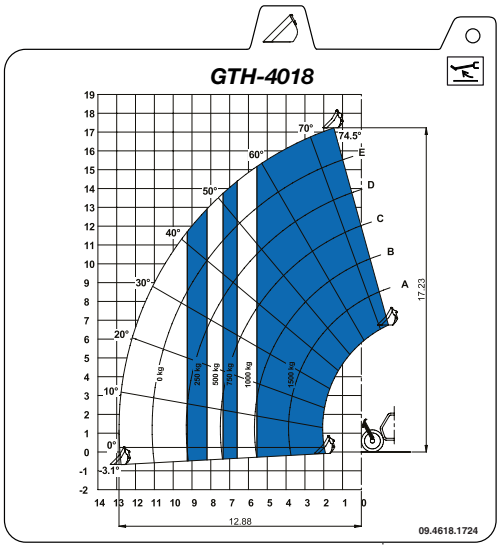


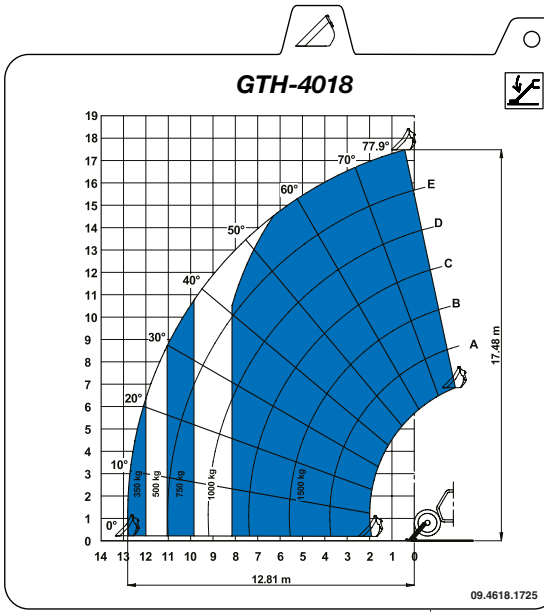
⚠ VAROITUS

Nostokyky lasketaan lisäämällä lisävarusteen paino kuljetetun materiaalin (esim. tiilet, betoni jne.) painoon.

Kuormataulukot

KAUHA JA SEKOITUSKAUHA, ASENNETTU GTH-4018-MALLIIN





⚠ VAROITUS

Nostokyky lasketaan lisäämällä lisävarusteen paino kuljetetun materiaalin (esim. tiilet, betoni jne.) painoon.

Kuormataulukot

KAUHA JA SEKOITUSKAUHA, ASENNETTU GTH-4016R-MALLIIN

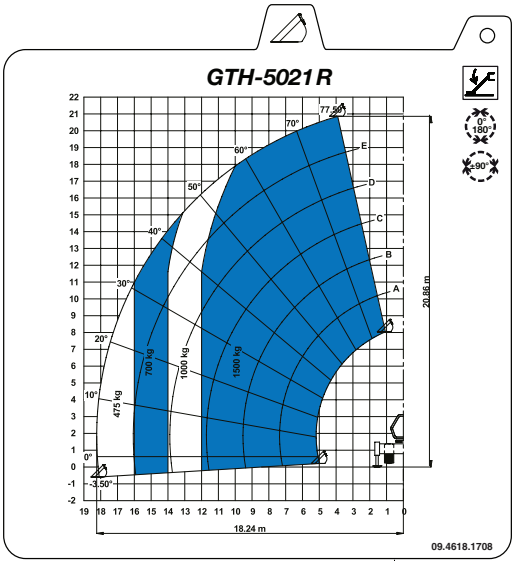
KAUHA JA SEKOITUSKAUHA, ASENNETTU GTH-4018R-MALLIIN

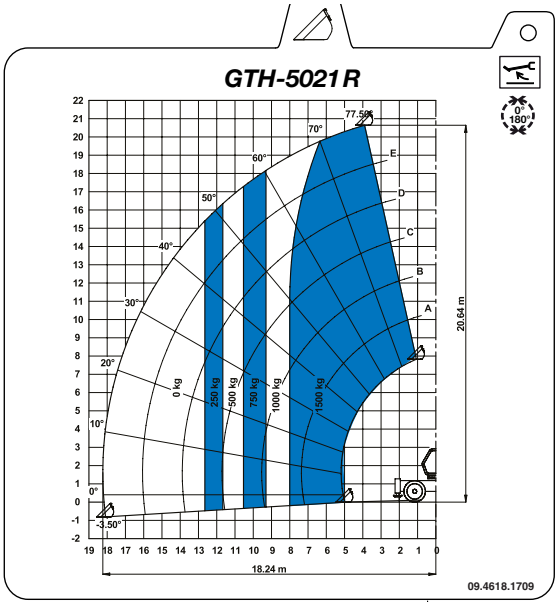
VAROITUS

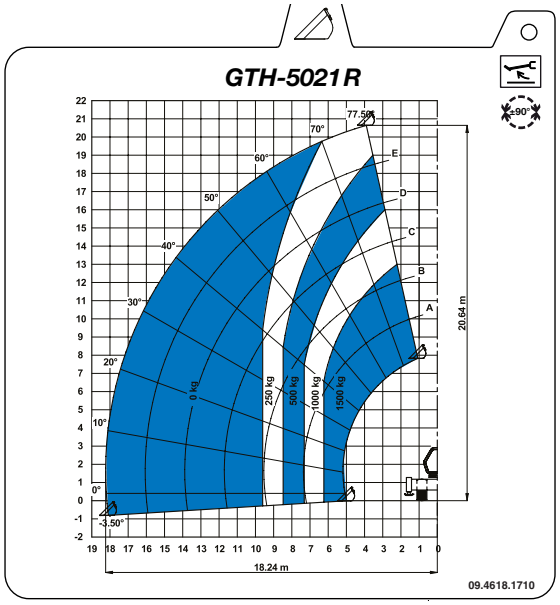
Nostokyky lasketaan lisäämällä lisävarusteen paino kuljetetun materiaalin (esim. tiilet, betoni jne.) painoon.

Kuormataulukot

KAUHA JA SEKOITUSKAUHA, ASENNETTU GTH-5021R-MALLIIN





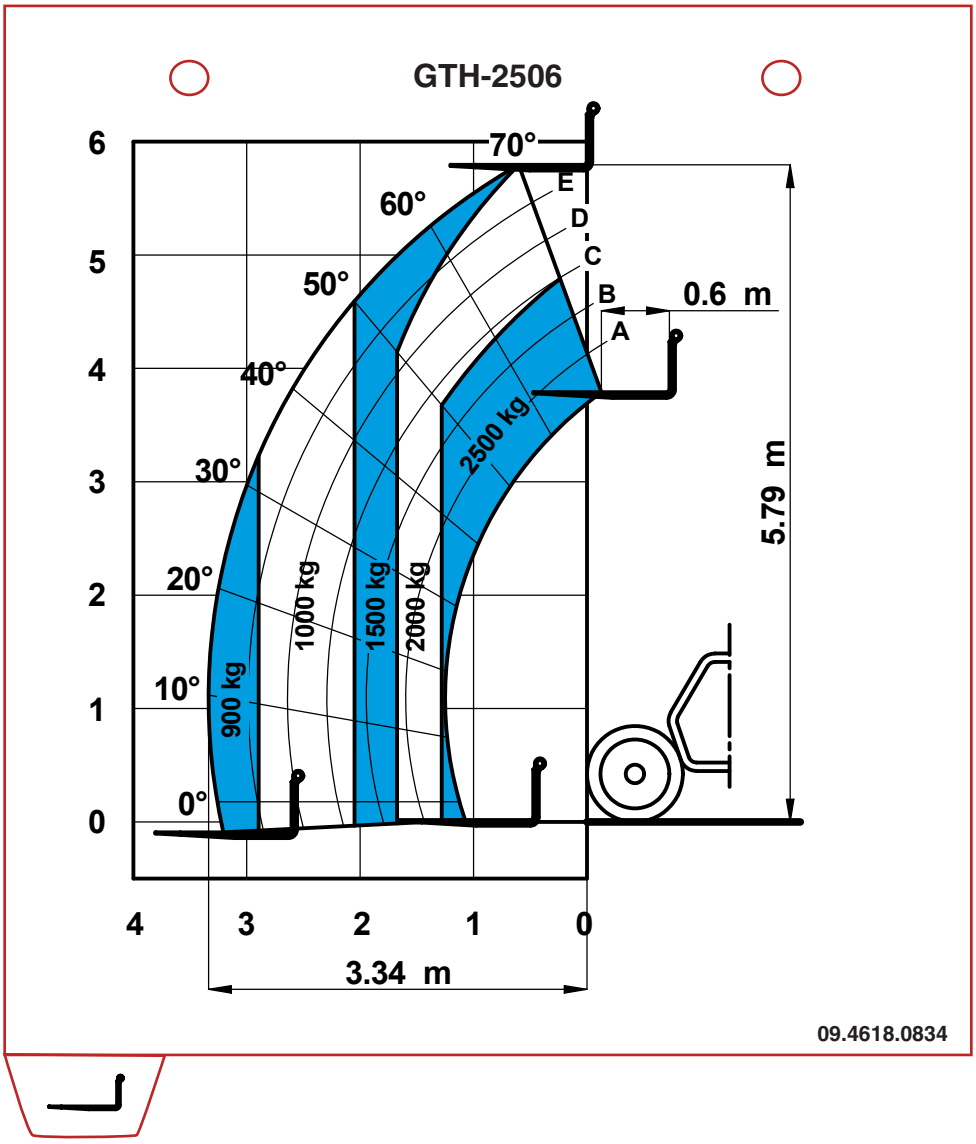


⚠ VAROITUS

Nostokyky lasketaan lisäämällä lisävarusteen paino kuljetetun materiaalin (esim. tiilet, betoni jne.) painoon.

Kuormataulukot

■ TIILIHÄKKI JA BETONIKAUHA, ASENNETTU GTH-2506-MALLIIN

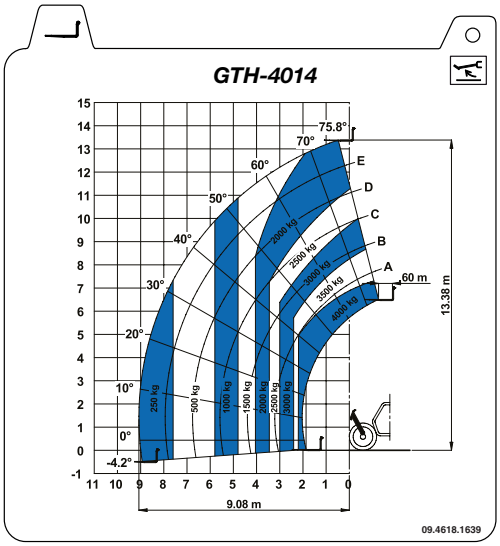


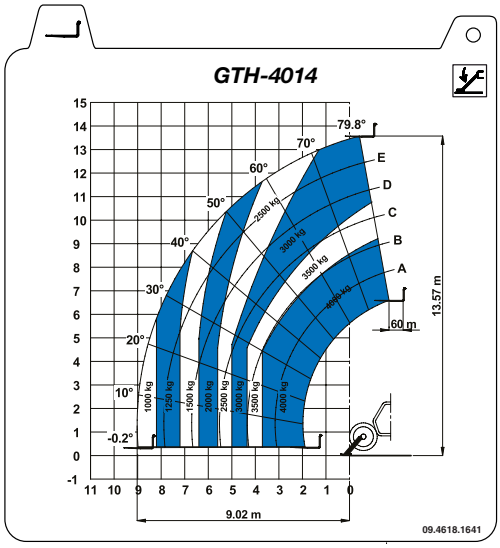
VAROITUS

Nostokyky lasketaan lisäämällä lisävarusteen paino kuljetetun materiaalin (esim. tiilet, betoni jne.) painoon.

Kuormataulukot

TIILIHÄKKI JA BETONIKAUHA, ASENNETTU GTH-4014-MALLIIN



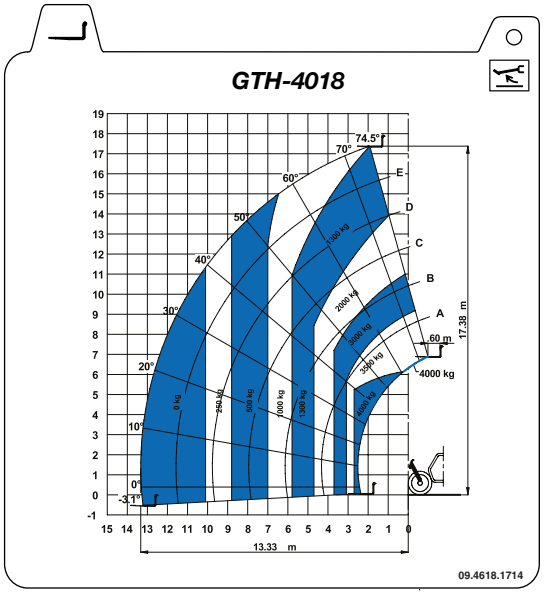


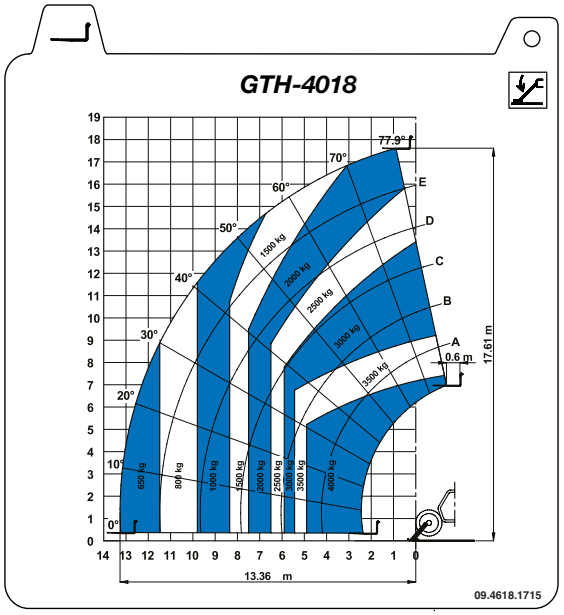
VAROITUS

Nostokyky lasketaan lisäämällä lisävarusteen paino kuljetetun materiaalin (esim. tiilet, betoni jne.) painoon.

Kuormataulukot

■ TIILIHÄKKI JA BETONIKAUHA, ASENNETTU GTH-4018-MALLIIN





⚠ VAROITUS

Nostokyky lasketaan lisäämällä lisävarusteen paino kuljetetun materiaalin (esim. tiilet, betoni jne.) painoon.

Kuormataulukot

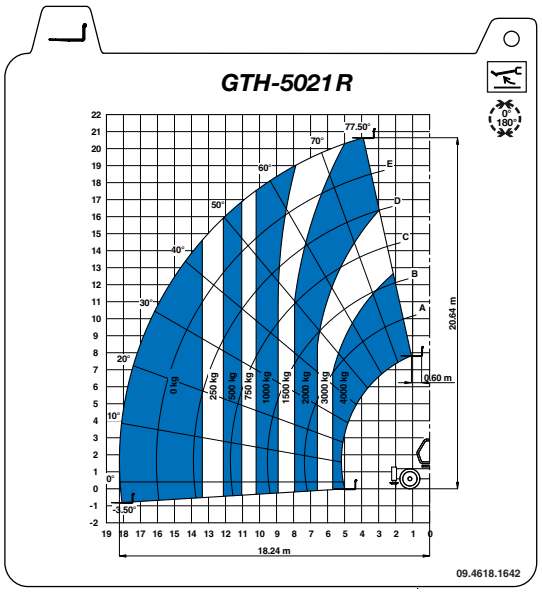
TIILIHÄKKI JA BETONIKAUHA, ASENNETTU GTH-4016R-MALLIIN JA GTH-4018R-MALLIIN

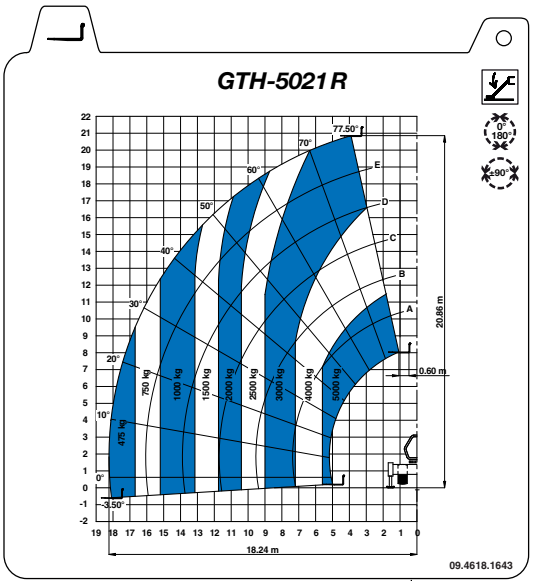
VAROITUS

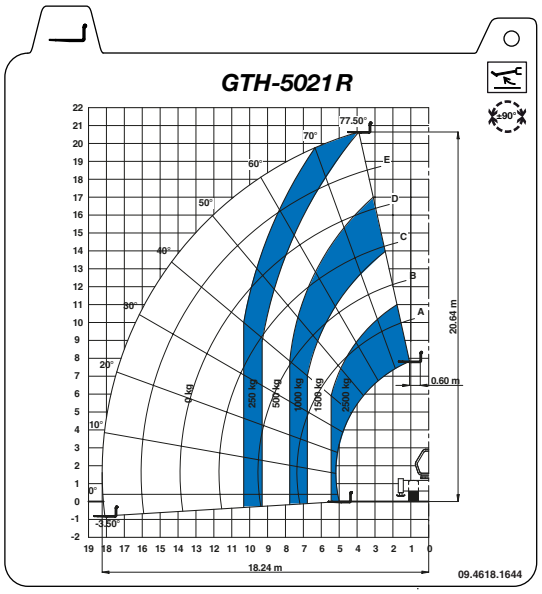
Nostokyky lasketaan lisäämällä lisävarusteen paino kuljetetun materiaalin (esim. tiilet, betoni jne.) painoon.

Kuormataulukot

TIILIHÄKKI JA BETONIKAUHA, ASENNETTU GTH-5021R-MALLIIN







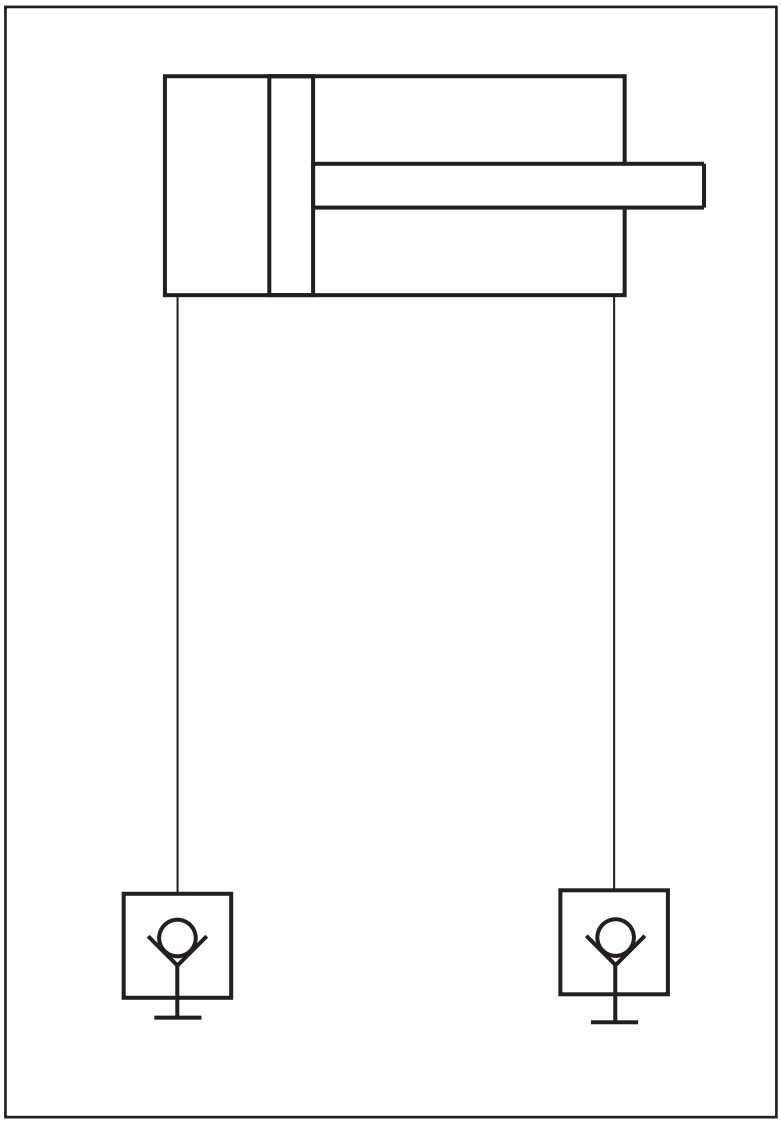
⚠ VAROITUS

Nostokyky lasketaan lisäämällä lisävarusteen paino kuljetetun materiaalin (esim. tiilet, betoni jne.) painoon.

Kaavat

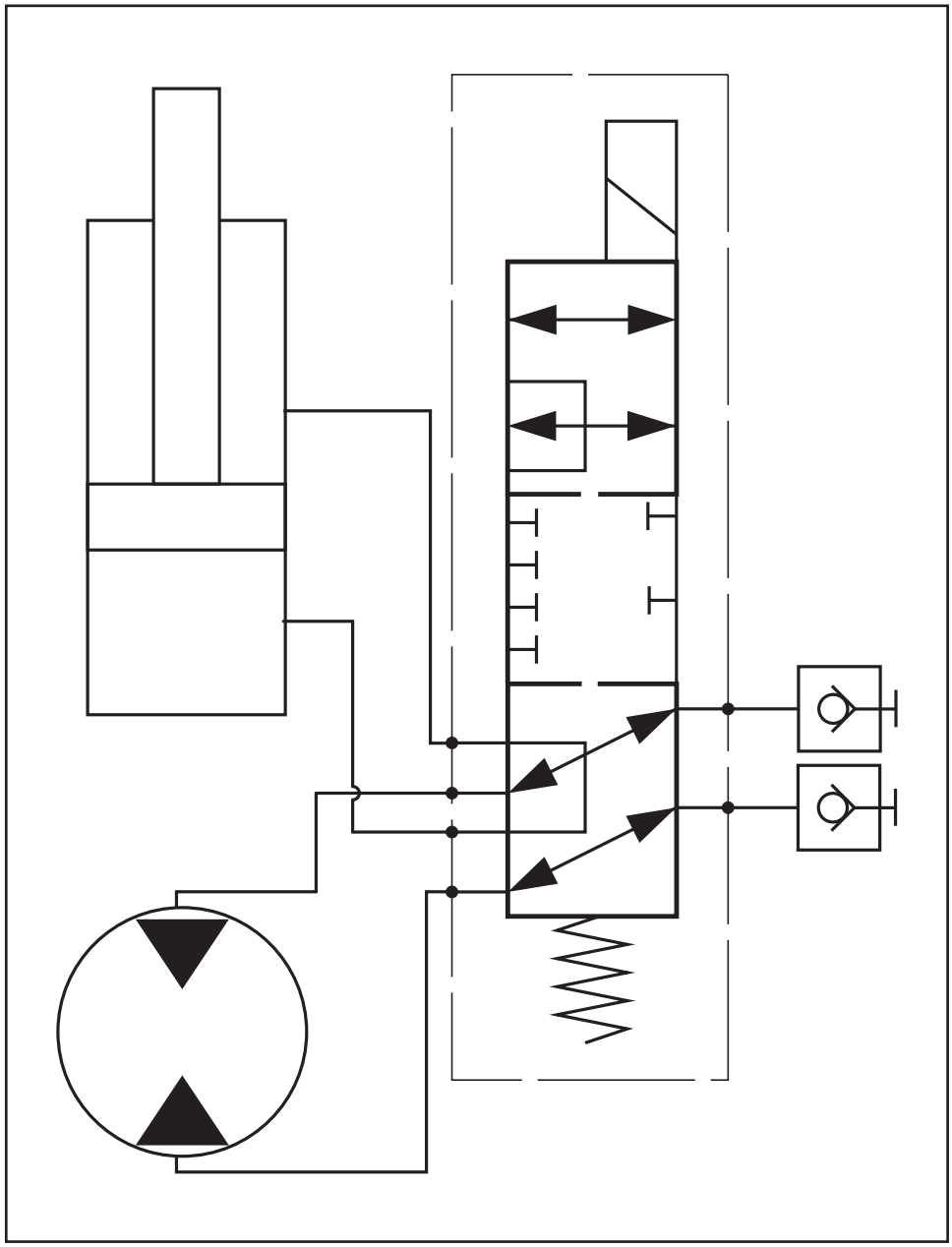
HYDRAULIKAAVIO

AINOASTAAN *hydrauliselle betonikauhalle*



Kaavat

HYDRAULIKAAVIO
AINOASTAAN *sekoituskauhalle*



EY-Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen sisältö

TEREX Global GmbH vakuuttaa seuraavassa, että alla mainittu kone on seuraavien direktiivien mukainen:
1. Direktiivi **2006/42/EY**, konedirektiivi.
Alla mainittu kone soveltuu Genie-mallisiin teleskooppitrukkeihin, jotka on määritelty käyttöoppaassa.
Malli/tyyppi:
Kuvaus:
Sarjanumero:
Valmistuspvm:
Valmistusmaa:
Valmistaja:
TEREX Global GmbH
Muhlenstrasse 26
8200 Schaffhausen
Sveitsi
Eurooppalainen edustaja:
Genie UK LTD
The Maltings
Wharf Road, Grantham, Lincolnshire
NG31 6BH Iso-Britannia
Valtuutettu allekirjoittaja:
Julkaisupaikka:
Julkaisupvm: